

=====
M I N I S T R Y
OF ENVIRONMENTAL PROTECTION, NATURAL RESOURCES AND FORESTRY
ENVIRONMENTAL CO-ORDINATION AND MANAGEMENT UNIT
ul. Nowelska 52/54, 00-922 WARSZAWA, P O L A N D
Phone: 048+22+25.41.41. Fax: 048+22+41.41.41. Tlx.: 817157 piu pl
=====
Pan inż. Bernhard Piechota Warszawa, 26 listopada 1993
Wilhelm-Eckhardt-Weg 8 BP/4795/odp/93
37213 WITZENHAUSEN
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
=====
Drogi Panie Piechota,

W nawiązaniu do listu Pana z dnia 22.10.1993 i do naszej rozmowy telefonicznej pragnę podziękować Panu za inicjatywę, cenę dla ochrony środowiska na Śląsku Opolskim, oraz poinformować Pana że:

(1) Pan dr Stanisław Sitnicki został powołany na odpowiedzialne stanowisko WicePrezesa EKOFUNFUSZu w sierpniu 1992, przedstawicielem samym być Dyrektorem naszego Biura. Funkcje te objął od 01 września 1992 Pan dr Jerzy Kwiatkowski.

(2) Wspominany przez Pana, jako potencjalne źródło finansowania proponowanego przez Pana przedsięwzięcia, program PHARE, jest w swych fazach I (1990-1993) i II (1991-1994) całkowicie rozdysonowany na indywidualne i regionalne przedsięwzięcia ochrony środowiska, znajdujące się obecnie bądź na końcowym bądź na zaawansowanym etapie realizacji. Jakikolwiek zmiany są tu niemożliwe.

(3) Znajdująca się w początkowym stadium realizacji faza III PHARE o budżecie całkowitym równym 18 milionów ECU na okres 3 lat i przewidziana jest jako pomoc, w formie kredytów, dla projektów ochrony środowiska na terenie całej Polski, dla których zapewnione zostały wcześniej inne źródła finansowania do wysokości co najmniej 50% kosztów całkowitych (m.in. z Funduszy Wojewódzkiej Ochrony Środowiska, z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, z Banku Ochrony Środowiska, z banków komercyjnych a przede wszystkim ze środków własnych).

Środki z fazy III PHARE, zgodnie z wola ofiarodawcy, tzn. Komisji Wspólnot Europejskich, wyrażona w odpowiednim Memorandum Finansowym, mają stanowić pomoc dla inwestorów a nie przejęcie przez PHARE całkowitego finansowania inwestycji. Pomoc ta nie będzie wyższa niż 50% kosztów inwestycji lub 1 mln ECU na pojedyncze przedsięwzięcie.

(4) Aplikacja o przyznanie takich środków musi jednak zawierać pewien niezbędny zasób informacji, podobny do wymaganych przez banki komercyjne w procedurze przyznawania kredytów, tzn.:

- a. dokładny opis przedsięwzięcia, w tym studium zastosowalności (*feasibility study*), uzgodnienia lokalizacji, itp.,
- b. analizę ekonomiczną (*business plan*) z dokładnym wskazaniem wszystkich źródeł finansowania,
- c. dokładną identyfikację inwestora lub właściciela obiektu.

Aplikacja taka musi być złożona bezpośrednio przez osobę prawną zdefiniowaną jak w punkcie c.

Biorąc powyższe pod uwagę proponuję aby:

- aplikacja została przygotowana i przedstawiona do Ministerstwa przez Gminę Proszków lub przez Urząd Wojewódzki w Opolu. Zakres aplikacji nie może być mniejszy niż podany w p (4) a informacje muszą być opracowane na podstawie rzeczywistych danych z terenu danego przedsięwzięcia.

- dla przedsięwzięcia zostały wcześniej zagwarantowane środki własne oraz z innych źródeł np. kredyt z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w Opolu, z właściwego oddziału Banku Ochrony Środowiska, z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, z banku komercyjnego.

Muszę jednak w tym miejscu przestrzec Pana, że nawet tak przygotowana aplikacja nie gwarantuje automatycznego przyznania pomocy z fazy III PHARE. Do chwili obecnej na długiej liście przedsięwzięć zgłoszonych do pomocy z funduszy PHARE znajduje się już ponad 50 różnych przedsięwzięć ochrony środowiska z całej Polski. Podstawowymi kryteriami wyboru kilku lub kilkunastu z nich do współfinansowania z fazy III programu PHARE będą:

- zgodność celów i zakresu z Polityką Ekologiczną Państwa, nadana przez Parlament Rzeczypospolitej Polskiej,
- efektywność dla ochrony środowiska w różnych horyzontach czasu,
- efektywność ekonomiczna przedsięwzięcia.

Zwycząc Panu sukcesów osobistych i zawodowych, przede wszystkim w pomysłowej realizacji przedstawionego nam przedsięwzięcia pozostaje

DYREKTOR BIURA PROGRAMU
„Strategia Zarządzania Środowiskiem”
dr inż. Jerzy Kwiatkowski

Urząd Gminy

46-060 PRÓSZKÓW

woj. opolskie

GT-730/11/94

Prószków 9.02.94

Pan Bernhard Piechota
Wilh.-Eckhardt-Weg 8
37213 Witzenhausen

W odpowiedzi na Pana wniosek - Urząd Gminy w Prószkowie informuje:
tut. Urząd jest zainteresowany Pana propozycją. Inwestycja ta jednak powinna być
zgodna z planem ogólnym zagospodarowania przestrzennego naszej Gminy.

Niestety, w planie Gminy (aktualizowanym co 5 lat) Pana przedsięwzięcie
nie zostało ujęte. Istnieje możliwość wyłączenia tych gruntów z produkcji rolniczej
za zgodą Ministra Rolnictwa. Powinien o to wystąpić właściciel terenu, określając
niezbędną powierzchnię do produkcji i zakres prowadzonej działalności.

Tutejszy Urząd mógłby poprzeć finansowo przedmiotowy wniosek, lecz dopiero
w 1996 roku. Realizujemy w chwili obecnej ważniejsze zadania dla Gminy (wodociągi,
kanalizacja, oczyszczalnia). Ponadto inwestycja powinna być ujęta w planie finanso-
wym Gminy, a na rok bieżący został wykonany już w m-cu grudniu 93 r.

Jeśli Pan podtrzyma realizację w/w inwestycji w najbliższym czasie
proszę o tym poinformować tut. Urząd.

W O T
Int. Bernard Leloch

OSTEUROPA-INSTITUT MÜNCHEN
JAHRBÜCHER FÜR GESCHICHTE OSTEUROPAS - REDAKTION

Osteuropa-Institut München - Scheinerstr. 11 - 81679 München

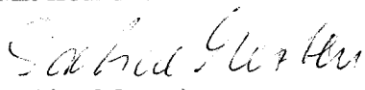
Herrn
Dipl.-Ing. Bernhard Piechota
Traunsteiner Str. 68
83301 Traunreut

München, den 2. Februar 1999

Sehr geehrter Herr Piechota,

vielen Dank für Ihr freundliches Publikationsangebot eines zweisprachigen Buches. Leider muß ich Ihnen jedoch mitteilen, daß die finanziellen Mittel des Osteuropa-Instituts sehr beschränkt sind, so daß Veröffentlichungen und Beihilfen zu Veröffentlichungen außerhalb der Reihen und der Jahrbücher nicht möglich sind. Ich bitte Sie dafür um Verständnis und wünsche Ihnen alles Gute für den weiteren Verlauf Ihres interessanten Projekts.

Mit freundlichen Grüßen


(Sabine Merten)

P.S. Die Adresse der Konrad-Adenauer-Stiftung lautet wie folgt:
Rathausallee 12, 53757 Sankt Augustin bei Bonn

***Internationale Entwicklungszusammenarbeit
-Projektgruppe Entwicklungszusammenarbeit / NK-***

**FRIEDRICH
EBERT 
STIFTUNG**

Tel.: 0228/883-608
Fax: 0228/883-600
E-Mail:
(Internet)
hoffstau@fes.de

Herrn
Bernhard Piechota
Buckower Chaussee 104

6.7.98
Ho

12277 Berlin

Betr.: Publikation „Malteserritter“
Bezug: Ihr Schreiben vom 1.7.1998

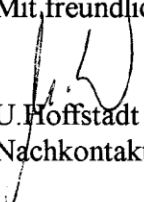
Lieber Herr Piechota,

Ich danke Ihnen für Ihr o.a. Schreiben und die Mitteilung Ihrer neuen Anschrift. Bisher haben wir unsere Publikationen immer noch an Ihre Anschrift in Polen gesandt.

Es tut mir sehr leid, Ihnen leider eine Absage zu Ihrem o.a. Vorhaben senden zu müssen. Auf der angespannten Haushaltslage in Deutschland ist auch die Friedrich-Ebert-Stiftung gezwungen, größere Sparmaßnahmen durchzuführen. Wir haben leider kein Geld Ihnen bei der Durchführung Ihres geplanten Projektes zu helfen.

Lediglich im Bereich „Ankauf von Fachliteratur für ehem. Stipendiaten“ ist noch etwas Geld. Hier könnte ich Ihnen helfen bei der Bereitstellung der von Ihnen evtl. benötigten Fachliteratur.

Mit freundlichen Grüßen


U. Hoffstadt
Nachkontakte

 Friedrich-Ebert-Stiftung
D-53170 Bonn
 Godesberger Allee 149
D-53175 Bonn

Telefon (0228) 883-0
Telex 885479 fest d
<http://www.fes.de>

Vorsitzender:
Ministerpräsident a.D. Holger Börner
Geschäftsführendes Vorstandsmitglied:
Dr. Jürgen Burckhardt

BfG Bank AG, Bonn
Konto 1010606200 (BLZ 38010111)
Postgiro Köln
Konto 26532-501 (BLZ 37010050)



Fundacja Rozwoju Śląska
Stiftung für Entwicklung Schlesiens
45-064 Opole ul. Damrota 7

tel./fax (0-77) 54 56 10 tel. (0-77) 54 25 97
Konto : Polski Bank Inwestycyjny S.A. Opole nr 708267-5555-2711

Bernard Piechota
ul. Opolska 45
46-064 Domecko

Opole, dn. 07.02.1997
L.dz. 72/IV Df

Dot.: propozycji zakupu kroniki "Co mi pozostało - Kronika Jednej Parafii Śląska Opolskiego"

Z przykrością zawiadamiamy, że ze względu na ograniczone środki jakimi Fundacja dysponuje, pozytywne rozpatrzenie wniosku przez Zarząd jest niemożliwe.

Z poważaniem

Fundacja Rozwoju Śląska
oraz
Wspierania Inicjatyw Lokalnych

A. Czech
Arnold Czech
Dyrektor Biura



BUNDESMINISTERIUM DES INNERN

Geschäftszeichen (bei Antwort bitte angeben)

☎ (02 28)

Datum

Vt I 7 - 925 210-5P/1

681 - 2014

25. März 1997

Bundesministerium des Innern, Postfach 17 02 90, 53108 Bonn

Herrn Dipl.-Ing.
Bernhard Piechota
ul. Opolska
P-46017 Chrzaszcyce

Polen

Sehr geehrter Herr Piechota,

für Ihr Fax vom 17.03.1997 danke ich Ihnen. Gern bestätige ich Ihnen dankend den Eingang Ihres Schreibens vom 22.01.1997 und zugleich den Erhalt Ihrer Chronik *Was bleibt mir übrig? - Chronik einer Kirchengemeinde im Oppelner Schlesien (1099-1996)*.

Sie schrieben mir, daß Sie demnächst einen Besuch in Bonn planen. Ich würde mich freuen, wenn wir anlässlich Ihres Besuches ein Gespräch über Ihre Chronik führen könnten. Seien Sie bitte so freundlich und kündigen Ihren Besuchstermin rechtzeitig an, damit ich mich ggf. mit Ihnen in Verbindung setzen kann, falls es mir unmöglich sein sollte, den Termin wahrzunehmen.

Ich wünsche Ihnen auf diesem Wege gesegnete Ostertage.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

Dr. Martens



Fundacja Rozwoju Śląska
Stiftung für Entwicklung Schlesiens
45-064 Opole ul. Damrota 7

tel./fax (0-77) 54 56 10 tel. (0-77) 54 25 97
Konto : Polski Bank Inwestycyjny S.A. Opole nr 708267-5555-2711

Sz. Pani/Pan

Opole, dn. 02.07.1996

Bernard Piechota

.....
ul. Oplska 45

.....
46-064 Domecko

Dot.: złożonej oferty pracy w Fundacji Rozwoju Śląska

Dziękujemy za zainteresowanie naszą Fundacją i złożoną ofertę pracy.
Uprzejmie informujemy, że spośród kandydatów zaproszonych na rozmowę kwalifikacyjną dokonano już wyboru dwóch osób, które zostaną zatrudnione w Fundacji.
W związku z powyższym zwracamy Pani/ Panu złożone dokumenty.

Z poważaniem

Fundacja Rozwoju Śląska
w Opolu

A. Czech
Arnold Czech
Dyrektor Biura Fundacji

Hildegard Nast

12209 Berlin, den 31.7.1997

Grabenstr. 32 D

Herrn
Bernhard Piechota
ul. Opolska 57
46-017 Chrzaszczyce

Sehr geehrter Herr Piechota!

Mit bestem Dank bestätige ich den Erhalt Ihrer Chronik und bin überrascht, daß man Sie an mich verwiesen hat. Seit 6 Jahren habe ich mit der Herausgabe des Heimatblattes nichts mehr zu tun.

Was ich für Sie tun kann ist, daß ich die Druckerei bitten würde, wenigstens eine Besprechung der Broschüre vorzunehmen. Aber ob es angebracht ist, Ihre Adresse ✓ in der Heimat anzugeben und von dort aus den Vertrieb vorzunehmen, kann ich mir nicht vorstellen. Ich habe kein Gewerbe mehr und müßte für den Verkauf Ihrer Broschüre hier Umsatzsteuern zahlen.

Ich glaube, jetzt werden Sie enttäuscht sein, aber eine positive Nachricht kann ich Ihnen leider nicht geben.

Trotzdem wünsche ich Ihnen alles Gute und grüße

freundlich

H. Nast

LANDSMANNSCHAFT SCHLESISIEN LANDESGRUPPE HESSEN E. V.
NIEDER- UND OBERSCHLESISIEN

Dr. H. Trierenberg
Eberleinstraße 20
65195 Wiesbaden

WIESBADEN



Herrn

Dipl.-Ing. Bernhard Piechota

Wilh.-Eckhardt-Weg 8

37213 Witzenhausen

65195 Wiesbaden, 09. März 1995

Tel.: 0611 / 52 79 33

Sehr geehrter Herr Piechota,

zu Ihrem Anliegen sich in Oberschlesien eine neue Berufstätigkeit aufzubauen, möchte ich noch auf Folgendes hinweisen: Unsere Landmannschaft bemüht sich durch eine Patenschaft mit dem DFK Rosenberg bei der Gewinnung der Oberschlesier zu ihrer kulturellen und sprachlichen Identität Hilfe zu leisten. Für Ihre Sorgen, dort beruflich tätig zu werden, habe ich volles menschliches Verständnis.

Aus meinem eigenen Erlebnissen nach der Vertreibung weiß ich, wie einem Mann zu Mute ist, der eine gute Berufsausbildung hat und keine Möglichkeit sieht, in diesem Beruf Arbeit zu finden.

Ich finde auch Ihr Projekt „Kompostierung von getrennt gesammelten Bioabfällen“ sehr zeitgerecht und gut.

Wenn Sie nach Gießen kommen, wo wir uns mit unseren eigenen Problemen beschäftigen, werden Sie enttäuscht sein. Wir hören zwar gerne etwas über die Probleme der deutschen Minderheit in Oberschlesien, haben aber keine Kompetenz und Möglichkeit einem Oberschlesier in Ihrer Lage mit Rat und Tat zu helfen.

Ich halte es für sinnvoller, wenn Sie sich bei Herrn Dipl.-Ing. Niemann oder seinem Vertreter vorstellen und beraten lassen würden.

Anschrift: Verband der deutschen-sozial-kulturellen Gesellschaften in Polen, Herr Geschäftsführer Dipl.-Ing. Joachim G. Niemann ulica 1-go Maja 61, 45-100 Opole. Für die Ausstattung der Büros der Ortsvereine des DFK ist zuständig: Herr Kaluza in Groß-Strehlitz Koscielny 3, ul. 47-100 Strzelce Opolski, Tel.: 7761-3892.

Dort wohnt auch der Vorsitzende der Deutsch-Sozialen Gesellschaften in Polen Herr Senator Gerhard Bartodziej, ul. Orzengkowej 47-000 Strzelce Opolski .

- 2 -

Landesvorsitzender: Dr. H. Trierenberg - 65195 Wiesbaden - Eberleinstr. 20 - Telefon (0611) 527933

Landesschatzmeister: Klaus Pactz - 65527 Niedernhausen - Erlenweg 19 - Telefon (06127) 2148

Anschrift der Landesgruppe: Martin Schmidt - 65203 Wiesbaden - Teplitzstr. 8 - Telefon (0611) 602298

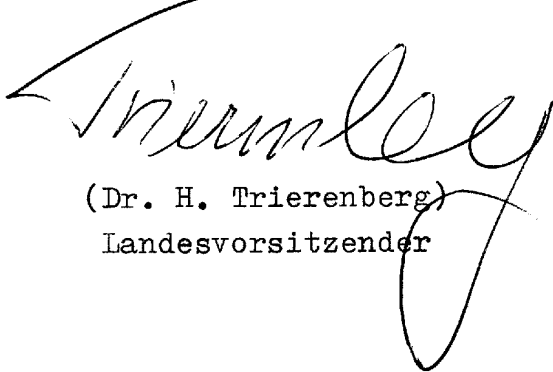
Bankverbindung: NASPA Wiesbaden, BLZ 510 500 15, Konto-Nr. 105004389 - Postgiroamt Frankfurt/Main, BLZ 500 100 60, Nr. 41644-605

Sie können sich bei Herrn Bartodziej auf mich berufen. Er ist zwar viel beschäftigt, aber gut informiert über die Probleme von Existenzgründungen.

Bitte überlegen Sie sich, ob es sich für Sie lohnt unter diesen Umständen nach Gießen zu kommen.

Sollten Sie aber nach Gießen kommen, werde ich meinen Stellvertreter Herrn Georg Seidel bitten sich mit Ihnen zu unterhalten, da ich selbst mit unseren eigenen Angelegenheiten voll ausgelastet bin.

Mit heimatverbundenen Grüßen

A large, stylized handwritten signature in black ink, which appears to read 'Trierenberg'. The signature is written in a cursive style with a prominent loop at the end.

(Dr. H. Trierenberg)
Landesvorsitzender

10. II 95

Sehr geehrter Herr Piechota,

die Weitergabe Ihres Einverständnis an mich hat sich etwas verzögert, ich bin Anfang 1993, bereits vorigen Sommer in Breslau einem schweren Herzinfarkt, mangelhafter Langsamkeit.

Aber leider ich vieles per Telefon, Sie haben sich mit Ihrem Schreiben viel Mühe gemacht ein Anruf bei mir hätte mir sehr erleichtert, denn ich weiß ja nicht, wohin Sie sich beruflich bewegt haben.

Anheimdeterminieren Sie sich gleichzeitig in Schlesien und in Hessen.

Für Wirtschaftsförderung in Schlesien arbeitet das Wirtschaftsbüro Ost-West.

Senator Bortolucci, kann ich gut, weiß nicht, ob Sie ihn schon einmal angeprochen haben.

Ebensowohl ich guten Kontakt zum MdB Köschke. Für Hessen habe ich heute Absichtung Ihre Unterlagen an Herrn Proskow, gegeben BdV-Landes Beauftragte für Auswärtige Fragen, Büro hier Herr Peter Dürsch, Horn der Himmel, Friedrichsh. 35 Wiesbaden Tel 304086. Sie wollten sich ev. über von allem, das brüchelt nicht, ich persönlich kann ja nur Ihre Sache mitgeben. Sie haben es nun zu den entsprechenden Beauf.

Den Bürgermeister von Proskow, ob es möglich, lernte ich 1992 bei einem Abende in Pr bei Vize Krass ein Gespräch teil kennen. Meine Landeskommunikation betriebl. DFK Rosenberg/Olesno

LANDSMANNSCHAFT SCHLESISIEN LANDESGRUPPE HESSEN E. V.
NIEDER- UND OBERSCHLESISIEN **WIESBADEN**

Dr. H. Trierenberg
Eberleinstraße 20
65195 Wiesbaden



Wiesbaden

An das
Wirtschaftsbüro Ost-West
z.Hd. Herrn Rehnert
Hansbachstraße 32
53123 B o n n

Wiesbaden, 08. Febr. 1995
Tel.: 0611 / 52 79 33

Sehr geehrter Herr Rehnert,

unter Bezugnahme auf unser Ferngespräch übersende ich Ihnen *mit*
die Eingabe von Herrn Dipl.-Ing. Piechota, Witzenhausen⁺ und *allen*
bitte Sie herzlich sich seiner anzunehmen, da ich persönlich *Sublagen*
keine Möglichkeiten habe, ihm zu helfen.

Wenn Sie hierbei Erfolg haben, wäre ich dankbar, wenn Sie mich
kurz unterrichten würden.

Mit freundlichen Grüßen

Trierenberg

(Dr. Trierenberg)
Landesvorsitzender

- Absommelden Sie nochmal telefonisch.

Mit freundl. Grüßen

SH H. Trierenberg

privat

Landesvorsitzender: Dr. H. Trierenberg - 65195 Wiesbaden - Eberleinstr. 20 - Telefon (0611) 527933
Landesschatzmeister: Klaus Paetz - 65527 Niedernhausen - Erlcnweg 19 - Telefon (06127) 2148
Anschrift der Landesgruppe: Martin Schmidt - 65203 Wiesbaden - Teplitzstr. 8 - Telefon (0611) 602298
Bankverbindung: NASPA Wiesbaden, B.L.Z. 510 500 15, Konto-Nr. 105004389 - Postgiroamt Frankfurt/Main, B.L.Z. 500 100 60, Nr. 41644-605

SOZIAL-KULTURELLE GESELLSCHAFT DER DEUTSCHEN IM OPPELNER SCHLESIEN
BEZIRKSBURO IN GOGOLIN
TOWARZYSTWO SPOŁECZNO-KULTURALNE NIEMCÓW NA ŚLĄSKU OPOLSKIM

Gogolin, den 11. Oktober 96

An Herrn

Bernard Piechota
ul. Opolska 45
46-064 Domecko

1738/96

Sehr geehrter Herr Piechota,

Ihr Schreiben (Antrag) war am 27. 09. 96 bei einer Vorstand
sitzung in Gogolin besprochen worden. Aufgrund einer schwierigen
finanziellen Lage sehen wir keine Möglichkeiten Ihnen entgegenzu=
kommen.
Wir bedauern sehr Ihnen keine positive Antwort geben zu können.

Mit freundlichen Grüßen
Mgr Richard Donitza

Urząd Gminy Prószków
46-060 Prószków
ul. Opolska 17
000551645
EL-I-5110/84/96

Prószków, dnia 29-10-1996

Pan
Bernard Piechota
ul. Opolska 45
Domecko

W odpowiedzi na pismo z dnia 24-10-1996 informujemy, zgodnie z art. 31 ust.1 ustawy z dnia 30 kwietnia 1993 roku o narodowych funduszach inwestycyjnych i ich prywatyzacji/Dz.u.nr 44.poz.202,zm.Dz.u.z 1994.Nr84,poz.385/ nabycie uprawnień do otrzymania powszechnego świadectwa udziałowego następuje pod warunkiem ukończenia 18 roku życia najpóźniej w dniu 31 grudnia roku poprzedzającego rok emisji powszechnych świadectw udziałowych oraz pod warunkiem posiadania obywatelstwa polskiego i zameldowania na pobyt stały w kraju w momencie realizacji uprawnień.

Wójt Gminy

tnż. Bernard Lelek

Prószków, dnia 29-10-1996



"MÝSL LOKALNIE CZYŃ GLOBALNIE"
(DENKE LOKAL HANDLE GLOBAL)

Dipl.-Ing Bernhard Plechota
Wilh.-Eckhardt-Weg 8
37213 Witzenhausen
Tel.: 0049/5542/72119

ANTRAG AUF FÖRDERUNG EINES DEMONSTRATIONSPROJEKTES

Wissenschaftliches Vorhaben zur Einführung der Kompostierung von getrennt gesammelten Bioabfällen und Klärschlamm in Verbindung mit der Aufklärung der Bevölkerung über die Bedeutung des Kompostes als Düngemittel und die Vorteile der Kompostierung für die Umwelt und die Wirtschaft. Das Projekt wird durchgeführt von der Ingenieur-Gemeinschaft Witzenhausen (IGW) in Zusammenarbeit mit dem Institut für Umweltschutz der Pädagogischen Hochschule in Opolo (Polen), der Gesamtschule für Gartenbau (Polen) und der Gesamthochschule Kassel. Eine wissenschaftliche Untersuchung im Zusammenhang mit der Einführung der Kompostierung von getrennt gesammelten Bioabfällen und Klärschlamm durchzuführen.

MITGLIED IM BDE
BUNDESVERBAND DER DEUTSCHEN ENTSORGUNGSWIRTSCHAFT
JOHANES FEHR KG
POSTFACH 1253 OTTO HAHN-STRASSE 11
3503 LOFELDEN 1

ZUSAMMENFASSUNG

Sehr geehrte Damen und Herren,
hiermit möchte ich Ihnen einen Förderungsantrag stellen, der sich auf ein Vorhaben bezieht, das in der letzten Zeit wegen der zunehmender Umweltprobleme in Vordergrund steht.

Ich möchte in Zusammenarbeit mit dem Institut für Umweltschutz der Pädagogischen Hochschule in Opolo (Polen), der Gesamtschule für Gartenbau (Polen) und der Gesamthochschule Kassel eine wissenschaftliche Untersuchung im Zusammenhang mit der Einführung der Kompostierung von getrennt gesammelten Bioabfällen und Klärschlamm durchzuführen.

Im Zusammenhang mit dem Projekt sollen ein Kompostwerk und ein kleines Labor zur Untersuchung der Kompostqualität eingerichtet werden. Dort sollen u.a. die Ergebnisse der fortlaufenden Aufklärung- und Beratungsarbeit (die pädagogischen Aspekte des Projektes) und die qualitative Beschaffenheit des Kompostes - unter der Leitung von Doc. Dr. hab. C. Dulewska vom Institut für Grundlagenforschung untersucht werden. Eine mikrobiologische Arbeit - unter der Leitung von Prof. Dr. hab. Z. Kotylak aus der Pädagogischen Hochschule wird sich mit der Untersuchung von speziellen Mikroorganismenkulturen, die zur Zersetzung von Kunststofffasern und Ligniten fähig sind, beschäftigen.

In Zusammenarbeit mit der Ingenieur-Gemeinschaft Witzenhausen (IGW) will ich bei dem Projekt eine neue verfahrenstechnische Modifikation der Mietenkompostierung ausprobieren.

Die Federführung des Projektes wird Herr Prof. Dr. Vogtmann von der Universität Gh Kassel übernehmen. Beteiligt werden weiterhin Wissenschaftler und technische Angestellte der Pädagogischen Hochschule in Opolo sowie kooperierende Wissenschaftler der Universität Gh Kassel.

Ich wäre Ihnen dankbar, wenn dieses Projekt Ihre Anerkennung gewinnt und wenn Sie mich in meinem Vorhaben unterstützen werden.

Mit freundlichen Grüßen

Dipl.-Ing. Bernhard Piechota
Wilh.-Eckhardt-Weg 8
37213 Witzenhausen
Tel.: 05542/72119

Witzenhausen, 18.01.94

MITGLIED IM BDE
BUNDESVERBAND DER ENTSORGUNGSWIRTSCHAFT
JOHANES FEHR KG
POSTFACH 1253 OTTO-HAHN-STARSSSE 11
3503 LOFELDEN 1

Betr.: Förderpreis "Umweltgerechte Abfallwirtschaft"

Sehr geehrte Damen und Herren,
hiermit möchte ich mich um den von Ihnen ausgeschriebenen Förderpreis bewerben.
In der nächsten Zukunft möchte ich in der Zusammenarbeit mit der Pädagogischen
Hochschule in Opołe, der Gesamtgartenbauschule Prószków und der Gesamthochschule
Kassel in Polen ein Projekt "Kompostierung von Klärschlämmen und getrennt
gesammelten Bioabfällen durchführen".

Da ich für das Projekt über keine Mittel verfüge, bemühe ich mich zur Zeit in
Brussell, in Deutschland und in Warschau um eine finanzielle Unterstützung für
das Projekt.

Ich habe zur Zeit kein Einkommen und werde mich freuen, wenn ich ihren
Förderpreis bekommen könnte.



Mit freundlichen Grüßen

"Denke lokal - handle global"

Der gute Arzt bekämpft bei dem Kranken die Ursache der Krankheit und nicht nur ihre Symptome

2

ANTRAG AUF FÖRDERUNG EINES DEMONSTRATIONSPROJEKTES:

Wissenschaftliches Vorhaben zur Einführung der Kompostierung von getrennt gesammeltem Bioabfall und Klärschlamm in Opole. Einfluß des Zusammenwirkens von Abfallberatung, Abfallaufklärung in den Schulen auf das Recycling von Wertstoffen aus dem Abfall, die Minimierung des Müllaufkommens und Qualität des Kompostes aus dem Biomüll. In dem Vorhaben werden eine neue verfahrenstechnische Modifikation der Mietenkompostierung getestet und Untersuchungen durchgeführt, die die Fähigkeit von Mikroorganismen zur Zersetzung von Kunststofffasern und Ligniten untersuchen.

ZUSAMMENFASSUNG

Das Projekt, das sich grundsätzlich mit dem Problem der Einführung der Kompostierung von getrennt gesammelten Bioabfällen und Klärschlämmen beschäftigen wird (angewandte Forschung), sollte die weitsichtigen wirtschaftlichen und ökologischen Vorteile des Biomüllrecyclings auf dem polnischen Boden bestätigen. Der zunehmende Verbrauch von Konsumware verursacht eine deutliche Zunahme an Müllaufkommen und macht es dringend notwendig, daß man auf diesem Gebiet einige Veränderungen schafft.

Um diesen Schritt zu ermöglichen, sollte für die Zukunft, durch die Analyse des vorhandenen Abfallentsorgungssystems, ein neues besseres ausgearbeitet werden. Bei der geführten Beratungs- und Aufklärungsarbeit werden alle möglichen diesem Ziel dienenden didaktischen Mittel ausgesucht und ausprobiert.

Zur Zeit existiert in Polen kein organisiertes System der Kompostierung von getrennt gesammelten Abfällen. Aus diesem Grund wird das Projekt hier den Charakter eines Pilotprojektes haben und erweckt besonderes Interesse bei allen Bevölkerungsgruppen. Die wissenschaftliche Zusammenarbeit von beiden Hochschulen wird mit Sicherheit zu neuen Erkenntnissen im Bereich Einführung des Systems und der Verfahrenstechnik bei der Abfallkompostierung führen.

Außer der Beratungsaktivität, der pädagogischen Aspekte des Projektes, die mit der Einführung des Systems eng verbunden sind, werden durch die Wissenschaftler der Pädagogischen Hochschule mikrobiologische Untersuchungen an speziellen zur Zersetzung von Kunststofffasern und Ligniten fähigen Mikroorganismen geführt. Das sollte zukünftig den Einsatz von schweren Maschinen zur Zerkleinerung von Holzabfällen und dem dazu benötigten hohen Energieverbrauch verringern. Die Pädagogische Hochschule wird sich weiter an den Qualitätskontrollen des Kompostes und der Erprobung des Systems in der Praxis auf dem polnischen Boden beschäftigen.

Zwischen die befahrbare und geschlitzte Kompostplatte (Spaltboden) und die Abdichtung soll eine 50 - 60 cm dicke dränierte Bodenschicht eingebaut werden. Dadurch sollen die Luft- und Wasserbedingungen im Kompostkörper verbessert, die Sickerwässer vorfiltriert und den Makroorganismen im Kompostkörper bessere Lebensbedingungen geschaffen werden.

EINLEITUNG

Das Thema der Arbeit gehört zu einem Interessenbereich, der zuletzt in dem ökologisch belasteten Land immer mehr an Bedeutung gewinnt. Er erfaßt viele Zweige unseres Lebens und gehört insofern zur Ökologie. Der Begriff Ökologie ist aus dem griechischen Wort "Oikos" abgeleitet und bedeutet "Hauslehre". E. Haeckel benutzte ihn 1866 erstmals als Bezeichnung für die Wissenschaft von den Wechselbeziehungen der Organismen mit der Außenwelt.

Die fortschreitende Industrialisierung und Technisierung äußert sich u.a. in der Erschließung und Ausbeutung von Rohstoffen. Die dadurch verursachten massiven Eingriffe in den Naturhaushalt haben zu erheblichen Veränderungen in den Stoffkreisläufen der Erde geführt und in der Natur vorkommende Gleichgewichte gestört. Die zivilisatorischen Einflüsse führen beispielweise dazu, daß sich Stoffe in der Ökosphäre in Konzentrationen anreicherten, die nicht nur das Leben von Tieren und Pflanzen, sondern auch das des Menschen bedrohen.

"Unsere natürliche Umwelt besteht aus Ökosystemen, die sich gemeinsam im Laufe von Milliarden von Jahren unter fortlaufender **Nutzung und Wiederverwertung** derselben Atome von Boden, Wasser und Luft entwickelt haben" (Capra, 1988). Die Ökosysteme zeigen eine Tendenz, kooperative Beziehungen zu schaffen, welche die harmonische Integration der Systemkomponenten auf allen Organisationsebenen erleichtern. Die Organisationsprinzipien der Ökosysteme sind durch ihre Komplexität den menschlichen Technologien weit überlegen.

Um eine Harmonie in der Volkswirtschaft mit der sie umgebenden Umwelt zu schaffen, muß eine **fortlaufende Wiederverwertung der eingesetzten Rohstoffe** stattfinden. Durch die Verrottung des Biomülls werden die in der Biomasse akkumulierten Nährstoffe den im Boden lebenden Lebewesen wieder freigegeben. Dieses verringert wieder die Notwendigkeit der Erschließung von neuen Rohstoffen.

ZIELE UND ERWARTETE ERGEBNISSE

- 1) Aufnahme des IST-Zustandes und Abschätzung der Menge des Abfalls (Zusammensetzung des Abfall- Gehalts an Wertstoffen in den - Gewerbe- und den kommunalen Abfällen)
- 2) Durch die Einführung des o.a. Systems sollte bis zu fünfzig- prozentige Senkung des Abfallaufkommens erreicht werden. Nach der Devise: VERMEIDEN, VERWERTEN und erst dann, wenn nichts mehr zu vermeiden und zu verwerten ist, ORDNUNGSGEMÄß ENTSORGEN.
- 3) Verbesserung des aktuellen Abfallentsorgungskonzeptes unter Berücksichtigung der Abfallverwertung. Erfassung und Beratung der Gewerbebetriebe und privaten Haushalte über Möglichkeiten zum Recycling der Müllarten.
- 4) Ausbildung von Nachwuchskräften zum Ausbau des Systems.
- 5) Motivation der Bevölkerung zur Akzeptanz des Systems durch Aufklärung über weitsichtige ökologische und ökonomische Vorteile des neuen Systems.
- 6) Isolation und Untersuchung von zur Zersetzung von Kunststofffasern und Ligniten fähigen Mikroorganismen sollen für die Entwicklung in dem mikrobiologischen Forschungsbereich sorgen.
- 7) In dem Vorhaben wird eine verfahrenstechnische Modifikation

der Mietenkompostierung ausprobiert. Es soll zwischen die befahrbare und geschlitzte Kompostplatte (Spaltboden), und die Abdichtungsschicht des Kompostwerkes eine 50 - 60 cm dicke dränierte Bodenschicht eingebaut werden. Die Modifikation soll die Luft- und Wasserverhältnisse im Kompostkörper verbessern, die Sickerwässer vorfiltrieren und den Makroorganismen im Kompostkörper bessere Lebensbedingungen schaffen.

Durch bessere Luft- und Wasserverhältnisse im Kompostkörper wird sich die Entwicklung der Geruchsemission vermindern. Der Bodenkörper wird hervorragende Lebensbedingungen für viele grabende Makroorganismen bieten. Dieses wird zur Entwicklung eines vielfältigeren "Ökosystem" im Kompostkörper beitragen (ähnlich dem Ökosystem in einem gesunden Waldboden). Der dauerhafte Schutz für die Pilzmizelle und die anderen Mikroorganismen wird eine Beimpfung von frischen Biomüll erleichtern. Insgesamt werden die so für die Makro- und Mikroorganismen geschaffenen, besseren Lebensbedingungen zur Entwicklung von einer besseren Kompostbeschaffenheit führen. Durch komplexere enzymatische Zusammensetzung der Metabolismuskette im Kompost wird sich seine Qualität verbessern.

Der eingebaute Bodenkörper wird zusätzlich die Sickerwässer aus dem Kompostkörper vorfiltrieren (vorklären). Die organische Fracht des Sickerwassers wird im Boden zum Teil degradiert. Das vorgeklärte Sickerwasser kann man einer Wurzelraumanlage zuleiten und nach der Klärung in den Vorfluter einleiten oder besser zur Bewässerung von Obstbaukulturen benutzen (Flüssigdünger). Durch Vermengen des geklärten Sickerwassers mit Bewässerungswasser kann der Salzgehalt des Sickerwassers verringert werden. Auf Grund des oft hohen Kochsalzgehalt im Sickerwasser soll die Rückberieselung des Kompostkörpers mit dem Sickerwasser in der Trockenperiode vermieden werden. Zu hoher Salzgehalt erhöht die physiologische Trockenheit bei den Mikroorganismen, hemmt den Kompostierungsprozeß selbst und fördert im Kompost die Radikalphase.

FERNER WERDEN DURCH DAS PROJEKT ERREICHT:

- Schutz der Landschaft und des Grundwassers durch Reduktion von Müllherzeugung.
- Einschränkung der CO₂-Emission durch Nutzung von Wertstoffen aus dem Müll. Durch das Führen des Kohlenstoffes in einem geschlossenen Kreislauf wird eine Verringerung des Verbrauches von fossilen Brennstoffen und Energie erreicht.
- Schutz der Moore durch den Einsatz vom Kompost als Ersatz für Torf
- Durch Verwertung von Komposten werden Produktion und Verbrauch von Kunstdüngern verringert
- Durch Komposteinsatz bei den Rekultivierungsmaßnahmen von vergifteten Böden werden dem Boden wertvolle Nährstoffe (Makro- und Mikroelemente), organische Substanz und Mikroorganismen zugeführt. Der Boden wird entgiftet und wieder belebt.

Mit der Werbung für Biomüllkompostierung und Zusammenarbeit der beiden Hochschulen sollten künftig Anhaltspunkte zur Ausweitung der wissenschaftlichen Zusammenarbeit zwischen den beiden Hochschulen auch in anderen Arbeitsgebieten erreicht werden.

Die das Projekt begleitenden wissenschaftliche Arbeiten sollten als Informationssammlung für die Ausbreitung des Systems dienen. Das Projekt sollte

3 Jahre dauern und die Einführung der getrennten Bioabfallsammlung in Opole und Umgebung ermöglichen.

Natürlich existierte in Polen ein gutes, vielleicht auch in einigen Fällen umstrittenes Recyclingsystem von Altglas, -papier und Altkleider. Dieses alte System ist nach der Wende durch die Überflutung von Westwaren zum Teil in die Vergessenheit geraten.

Durch die Werbung für die Kompostierung von biologischen Abfällen und Zusammenarbeit der beiden Hochschulen auf diesem Gebiet, sollen Anhaltspunkte zum Ausbau der Zusammenarbeit auch in anderen Arbeitsbereichen erreicht werden.

Durch eine aktive Beteiligung an den Untersuchungsarbeiten von vorwiegend jungen Leuten soll die Durchsetzbarkeit und die Zukunft des Projektes garantiert werden. Der internationale und interdisziplinäre Charakter dieses Projektes sollte in Mitteleuropa auf dem Gebiet der Abfallwirtschaft und des Umweltschutzes eine bessere Kommunikation zwischen verschiedenen Bevölkerungsschichten ermöglichen. Die gegenwärtig schwache Bürgerinitiative wird durch das Projekt motiviert.

Das organisierte System der getrennten Bioabfallsammlung und seiner Kompostierung wird seit Jahren an der Gesamthochschule Kassel untersucht und wird in mehreren Gemeinden und Städten der Bundesrepublik in der Praxis umgesetzt. Eine Zusammenarbeit der GhK mit einem polnischen Team wird mit Sicherheit durch Erfahrungsaustausch der interdisziplinär zusammengesetzten Gruppe zu einigen neuen Erkenntnissen führen.

Mit dem Projekt sollte aus organisatorischen Gründen zuerst nur ein repräsentativer Stadtteil von Opole (10-15 tausend Einw.) erfaßt werden. Für die Kompostierung des gesammelten Biomülls soll ein Kompostwerk gebaut und mit der Technik ausgestattet werden. Vorläufig kann zu diesem Zweck der Gartenbaubetrieb der Gartenbauschule in Proszkow genutzt werden.

Durch ständige Qualitätskontrolle des Kompostes in dem zu diesem Zweck eingerichteten Kleinlabor, sollte die Verwirklichung des Systems in der Praxis kontrolliert werden. Das Produkt der Kompostierung wird direkt in dem Gartenbaubetrieb ausgenutzt, seine Überproduktion kann an die Gärtner in der Umgebung verkauft werden. Hier sollte eine ausreichende Beratungsarbeit über die Möglichkeiten der Kompostverwertung durchgeführt werden. Künftig wird für eine Kompostvermarktungskette (ähnlich der in der BRD) gesorgt.

Die bei dem Projekt gewonnenen wissenschaftlichen Erkenntnisse werden in Form von Berichten und Veröffentlichungen publiziert und sollten als Datenbank für die Ausbreitung des Systems in Mitteleuropa (Polen, Tschechei und Slowakei) dienen. Hier erfüllt auch der gewählte Standort des Demonstrationsprojektes die gewünschten Voraussetzungen.

ANGABEN ZUR PERSON DES ANTRAGSTELLERS

Der Antragsteller Dipl.-Ing. Bernhard Piechota (s. L) hat nach dem Abschluß der Landwirtschaftlichen Akademie in Wroclaw, in Witzenhausen an der Gesamthochschule Kassel (GhK) das Aufbaustudium Ökologische Umweltsicherung mit dem Schwerpunkt Umweltentlastung absolviert. Von 1987 bis 1991 hat er sich bei Prof. Kickuth mit dem Problem der Schwermetaldynamik in Wurzelraumkläranlagen beschäftigt.

Ziel seiner Arbeit war es die Eigenschaften der organischen Substanz im Bezug auf ihre Fähigkeit zur Festlegung von Schwermetallen am Beispiel von Zink und Kupfer zu erforschen.

Mit dem Thema "Grüne Mülltonne" (Einführung des Systems) ist er seit der Entstehung der Idee eng verbunden und kennt alle Probleme, die mit der Einführung des Systems in Witzenhausen entstanden sind. Seit dieser Zeit sind in Witzenhausen mehrere Umweltbüros, die sich direkt oder indirekt mit dem Problem beschäftigen, entstanden.

In Zusammenhang mit der Durchführung des Projektes in Opole möchte der Antragsteller u.a. mit der Ingenieurgemeinschaft Witzenhausen (IGW) zusammenarbeiten (fast alle Mitarbeiter der Gemeinschaft gehören zu Absolventen der Gesamthochschule Kassel).

ANGABE ZU WISSENSCHAFTLICHER KOOPERATION UND KONTAKTEN

- 1) Prof. Dr. Vogtmann, FB Landwirtschaft an der Gesamthochschule Kassel in Witzenhausen wissenschaftliche Betreuung
- 2) Ingenieurgemeinschaft Witzenhausen (IGW), wissenschaftliche Unterstützung
- 3) Doc. Dr. hab. C. Dulewska, Institut für Grundlagenforschung von Umweltingeniern in Zabrze und Prof. Dr. hab. Z. Kotylak, Institut für Umweltschutz bei der Pädagogische Hochschule in Opole (Polen)
- 4) Gesamtgartenbauschule Pomologia - Dipl.-Ing. W. Zdzielowski - technische Unterstützung (Polen)

PLAN

IV'94-IV'95

(Vorbereitungsarbeiten)

- 1) Auswertung von bereits vorhandenen Daten über gegenwärtiges Entsorgungssystem, Müllmenge, Entsorgungskapazitäten, Abschätzung von kompostierfähigen Abfälle
 - Erfassung der anders verwertbaren Abfälle
 - Erledigen von amtlichen Formalitäten, die für die Durchführung der geplanten Maßnahmen unentbehrlich sind.
 - Aufbau eines Informationszentrums über das geplante Projekt
- 2) Auswahl des geeigneten Konzeptes für die Aufsammlung und Kompostierung von Biomüll
 - Durchführung der UVP-Prüfung (Genehmigungsverfahren) von dem ausgesuchten Standort für den Bau des Kompostwerkes.
 - Vorbereitung der Baustelle
- 3) Ausarbeitung von einem Informationsblatt über die Möglichkeiten der Vermeidung und Verwertung von Abfällen. Aufklärungsarbeiten an den Schulen und Gymnasien, der Pädagogischen Hochschule und der Gesamtschule für Gartenbau Prószków über das Thema des Vorhabens.
- 4) Abgrenzung eines Stadtteils zum Zweck der Untersuchung
- 5) Treffen von Vereinbarungen mit den kommunalen Abfallentsorgungsbetrieben in Bezug auf eine Zusammenarbeit.

IV'95-IV'97
(Durchführung des Versuches)

- 6) Bau von Kompostwerk für 6000 Jahres Tonnen.
- 7) Beschaffung und Verteilung von Sammelbehältern für den Biomüll in dem abgegrenzten Stadtteil. Verteilung von günstig gekauften Kleinbiobehältern (10l) für die Nutzung in den Privathaushalten des abgegrenzten Stadtteils. Verteilen von schriftlichen Anleitungen über das Benutzen der gekennzeichneten Tonne an die Einwohner. Beratung der einzelnen Verbraucher (Interviews und Fragebögen).
- 8) Qualitative und quantitative Kontrollen des Tonneninhaltes.
- Kompostierung des gesammelten Biomülls (<1000 - 1500 t/Jahr) auf dem Gelände des Gartenbaubetriebes. Handlöse des Abfalls auf der Kompostmatte um die nicht heraussortierten größeren Fremdstoffe aus dem angelieferten Biomüll zu entfernen.
- 9) Einrichtung eines Labors für die qualitativen Untersuchungen des Kompostes. Kauf-Ergänzung von entsprechender Ausrüstung für die Untersuchungen der Kompostqualität.
- 10) Individuelle Beratung über die Biomüllkompostierung
- Verteilung von Hilfsmaterialien über Kompostierungs- möglichkeiten von Gartenabfällen für die Kleingartenbesitzer.
- 11) Schriftliche Berichte über abgeschlossene Arbeiten und gewonnene wissenschaftliche Erkenntnisse.
- 12) Aufbau einer Datenbank für die Ausbreitung des Systems.

LITERATURVERZEICHNIS

FRICKE, K. 1988: Grundlagen der Bioabfallkompostierung unter Berücksichtigung von Rottesteuerung und Qualitätssicherung. Dissertation an der Gesamthochschule Kassel, Fachbereich Landwirtschaft.

FRICKE, K., KEHRES, B., TURK, T. Vogtmann, H.; 1987: 3. Zwischenbericht Forschungsprojekt "Grüne Bio-Tonne Witzenhausen" Band I-III.

FRICKE, K., DOTT, W. u. Oetjen, R.; 1990: Biologische Verfahren der Abfallbehandlung. EF-Verlag für Energie- und Umwelttechnik GmbH

FRICKE, K., HANGEN, O.-H., NIEBEN, H. u. VOGTMANN; H.; 1991: Die Bioabfallsammlung und -kompostierung in der Bundesrepublik Deutschland. Schriftenreihe des Arbeitskreises für Nutzbarmachung von Siedlungsabfällen e.V.

KEHRES, B., VOGTMANN, H.; 1988: Qualitätskriterien und Güterichtlinien für Kompost aus organischen Abfallstoffen. Müll und Abfall 5/88 S. 218-221

KERN, M. 1989: Kostenstrukturen der Mietenkompostierung -Abfallwirtschaft und Betriebskosten- Veröffentlichung des Fachgebietes Abfallwirtschaft und Recycling in der Uni-

- KERN, M. 1989: Kostenstrukturen der Mietenkompostierung -Abfallwirtschaft und Betriebskosten- Veröffentlichung des Fachgebietes Abfallwirtschaft und Recycling in der Universität Kassel
- PAULY, U. 1992: Ausstattung, Entwicklung, Leistung und Verhalten einer Wurzelraumanlage mit integrierter Schlammbehandlung. Dissertation im FB Landwirtschaft der Universität Kassel
- VOGTMANN, H., FRICKE, K., KEHRES, B., u. TURK, T.; 1989: Kompostierung biogener Abfallstoffe aus der getrennten Sammlung organischer haushalts- und Gartenabfälle im Modell Witzenhausen. Hessische Ministerium für Umwelt und Reaktorsicherheit.
- VOGTMANN, H., SCHMEISKY, H., FRICKE, K., TURK, T., BERGMANN, D: u. W. REHM; 1984: Die Aktion "Grüne Bio-Tone". Sonderdruck aus "Müll und Abfall", 5,6,7/84
- WIEMER, K., KIRCH, B.; 1986 b: Die dezentrale Kompostierung getrennt gesammelter vegetabiler Küchen- und Gartenabfälle (Biomüllkompostierung) - vorläufiges Merkblatt-Schriftenreihe der Hessischen Landesanstalt für Umwelt, Heft Nr. 48
- WIEMER, K.; 1985: Überlegungen zum Kleinkompostwerk zur Entsorgung der Gemeinde. In: Stuttgarter Berichte zur Abfallwirtschaft, 20
- WIEMER, K.; KIRCH, B. u. BALTHASAR, G.; 1986 a: Die dezentrale Kompostierung getrennt gesammelter vegetabiler Küchen- und Gartenabfälle (Biomüllkompostierung). Umweltplanung und Umweltschutz. Schriftenreihe der Hessischen Landesanstalt für Umwelt.
- WIEMER, K.; KERN, M; 1991: Handbuch für die Abfallberatung. Veröffentlichungen des Fachgebietes Abfallwirtschaft und Recycling in der universität Kassel
- WIEMER, K.; KERN, M; 1991: Bioabfallkompostierung-flächendeckende Einführung Veröffentlichungen des Fachgebietes Abfallwirtschaft und Recycling in der universität Kassel
- WIEMER, K.; KERN, M; 1992: Gütesicherung und Vermarktung von Bioabfallkompost. Veröffentlichungen des Fachgebietes Abfallwirtschaft und Recycling in der universität Kassel
- WIEMER, K.; KERN, M; 1992: Verfahrenstechnik der Bioabfallkompostierung. Veröffentlichungen des Fachgebietes Abfallwirtschaft und Recycling in der universität Kassel



**ROLNICZY OŚRODEK DORADZTWA
W ŁOSIOWIE**

49-330 Łosów tel. Brzeg 31-43 tlx 0732567 fax Łosów 368

L. dz. 525/94

Łosów, dn. 17 czerwiec 1994 r.

OPINIA
Rolniczego Ośrodka Doradztwa w Łosiuwie
"Planu przedsięwzięcia gospodarczo-finansowych"
Przedsiębiorstwa Rolno-Spożywczego w Prószkowie
na lata 1994-1997

do mgr inż. Bernarda P I E C H O T Y

Plan produkcji Przedsiębiorstwa Rolno-Spożywczego w
Prószkowie (do produkcji soków owocowych z rodzimych owoców)
zakłada wszystkie niezbędne wyliczenia do oceny efektywnego
gospodarowania planowanymi zasobami potencjału produkcyjnego.
Plan pod względem merytorycznym sporządzony jest poprawnie.
Wskazniki ekonomiczne są wynikiem technologii produkcji,
poniesionych kosztów i dochodów.
Wyniki finansowe na lata 1994-1997 wskazują, że przedsię-
wzięcie jest w stanie obsłużyć planowane kredyty.
Rygorystyczne przestrzeganie ujętych w planie wpływów i
wydatków finansowych pozwoli na spłatę zadłużenia.

Rolniczy Ośrodek Doradztwa
w Łosiuwie
49-330 ŁOSIÓW
ul. Główna 1
tel. Brzeg 3143, tlx 0732567
fax Łosów 12-53-68

DIREKTOR
(Signature)
mgr Jan Orłowski

Übersetzung des Fachgutachtens

Briefkopf: DAS LANDWIRTSCHAFTLICHE BERATUNGSZENTRUM IN LOSIOW
49-330 Łosów Tel.: Brzeg 31-43 Tlx 0732567 Fax Łosów 368
AZ.: 575/94 Łosów, 17.06.94

GUTACHTEN
DES LANDWIRTSCHAFTLICHEN BERATUNGSZENTRUMS IN LOSIOW
Über den Vorhabensplan des Landwirtschafts-Lebensmittelbetriebes
in Prószków in den Jahren 1994-1997
für den Dipl.-Ing. Bernhard Piechota

Der Produktionsplan des Landwirtschafts-Lebensmittelbetriebes in
Prószków (für die Produktion von Säften aus den einheimischen
Früchten) enthält alle nötigen Berechnungen für die Bewertung
einer effektiven Bewirtschaftung der geplanten Kapitalproduktions-
vorräte.

Wenn es sich um die methodische Gesichtspunkte (Zeitabläufe) des
Planes handelt, ist er richtig erstellt worden.

Die ökonomische Gesichtspunkte des Betriebes sind durch die
Verfahrenstechnik, die getragenen Kosten und den Gewinn bedingt.

Die finanziellen Ergebnisse des Betriebes (Rentabilitätsvorschau)
für die Jahre 1994-1997 zeigen, daß der Betrieb in der Lage ist,
um den geplanten Krediten nachzukommen.

Rigoröses Anhalten der im Plan umfaßten finanziellen In- und
Outputs ermöglicht die Abzahlung der Schulden.

(Siegel)
Landwirtschaftliches Beratungszentrum
in Łosiuw
49-330 Łosiuw
die Straße - Główna 1
Tel. Brzeg 3143, Tlx 0732567
Fax Brzeg 12-53-68

(Siegel)
Direktor
(Unterschrift)
Dipl.-Ing. Jan Orłowski

Prószków, dn. 16.06.94

Moje prywatne opinie
na temat planowanego Przedsiębiorstwa
Rolno-Spożywczego w Pomologii
Ob. Prędnicki, Bernard
ur. 16.07.57 w Chrzaszczycach
- Yaktis była kierownikiem Wydziału
nad Garncarskich w Prószkowie w latach
1988 do 1993, a obecnie kierownikiem
sklepu spożywczego w Prószkowie, w którym
nie to przedsiębiorstwo ma przepisać
w nadającej chwili, nie ma tego typu
zakładów. Jest natomiast bardzo dużo
zadaniów. Szczegółowe propozycje byłyby
niezgodne dla ludzkości
Cena wywozowa w kaskibaj / szczegóły
to misie i białe atrakcyjne.

Teresa Mielczarek
Prasa
ul. Strzelecka 30
Mielczarek Teresa

**ÜBERSETZUNG DES GUTACHTENS VON DER EHEMALIGEN LEITERIN
DES BETRIEBES FÜR DIE GETRÄNKEHERSTELLUNG**

Prószków, 16.06.94

MEIN PRIVATES GUTACHTEN für den Herrn Bernhard Piechota geb. am
19.07.57 in Chrzaszczycze (Schönkirch), über die Planung von einem
Lebensmittel-Landwirtschaftlichenbetrieb in Pomologia.

Als ehemalige Leiterin des Betriebes für Getränkeherstellung in
Prószków in den Jahren 1988 bis 1993 und gegenwärtig als Leiterin
des Lebensmittelgeschäftes in Prószków, denke ich, daß der
geplante Betrieb eine Zukunft hat. In unserer Gegend gibt es keine
derartige Betriebe, dafür gibt es viele Gartenbaubetriebe. Von
besonderer Interesse würden für unsere Leute die Dienstleistungen
des Betriebes.

Die in der Rentabilitätsvorschau (Kalkulation) dargestellte
Preise, insbesondere die niedrigere, würden für den Kunden schon
von Interesse.

Teresa Mielczarek
Prasa
ul. Strzelecka 30
(die Unterschrift der Gutachterin)

14 SIE. 1996

4243/ME

FAX vom GIT VERLAG

An: Herrn Dipl.-Ing. B. Piechota
Firma:
Telefon: 0048-77-661 547-53
Fax: 0048-77-661554

Von: Dr. Albert Sachs
Firma: GIT VERLAG GMBH
Telefon: 06151/809051
Fax: 06151/809044

Datum: 13.08.96

nachfolgende Seiten: ---

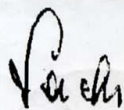
Sehr geehrter Herr Piechota,

für Ihren freundlichen Brief vom 05.08.96, mit dem Sie um Unterstützung bei der Herausgabe der Chronik der Gemeinde in Oppelner Schlesien gebeten haben, bedanke ich mich vielmals.

Leider muß ich Ihnen mitteilen, daß wir gegenwärtig keine Möglichkeit haben, dieses interessante Werk zu unterstützen. Unser Verlag ist im Bereich der Chemie und Medizin tätig, so daß auch der Arbeitsbereich nicht übereinstimmt.

Ich hoffe, daß Sie einen geeigneten Sponsor finden und wünsche Ihrem Projekt viel Erfolg.

Mit freundlichen Grüßen





31 LIP.

DRUKARNIA AKCYDENSOWA S.C.

4006/ME w Krapkowicach
47-303 Krapkowiec ul. Killińskiego 1

Telefon 661-473, 661-371 w. 869
Telex 039413 Fax 0048/77/661476

Bank Spółdzielczy Krapkowiec
853013-953335-33125-136-6

TYPOGRAFIA * OFFSET * SITODRUK

Krapkowiec 31.07.96

**POLECA SWOJE
USŁUGI
W ZAKRESIE:**

- * druków numerowanych
- * polis
- * czeków
- * rachunków
- * biletów
- * druków na papierach bezkalkowych
- * wszelkiego rodzaju bloków zbieranych
- * akcydensów manipulacyjnych
- * druków wielobarwnych i reklamowych na wszystkich rodzajach papieru
- * druku gazet i czasopism
- * tłoczenie folii na gorąco

*Współpraca
w Opolu*

Zakłady Papiernicze
Krapkowiec
Pan Bernard Plechota
Fax 661554

Zgodnie z przeprowadzoną rozmową telefoniczną potwierdzam kalkulację na wykonanie książeczek A5 o objętości 90 stron maszynopisu oraz 40 zdjęć kolorowych w senie 6,-zł + 22% Vat za 1 sztukę. Książka będzie wykonana na papierze offsetowym klasy III gramatura 70-80g. Zdjęcia kolorowe na papierze kredowym 115g. Okładki wielobarwne lakierowane.

1.80 Janek

KRONIKA2.XLS

strona 1

data 96-07-29

DRUKARNIA
WYDAWNICTWA ŚW. KRZYŻA
w Opolu
tel.(0-77) 53-94-93, fax (0-77) 54-66-11

Zamawiający: Plechota
Adres:
NIP:
Rodzaj zam.: Was Bleibt Mir Ubrig
ISBN:

Zam nr:	Nakład: 1000	Format A: 5	Format B: 0	Stron: 88
Wkład: cena papieru/kg 4,14	arkuszy: 2750	ilość str./ark.: 16	całych 5	połówek 1
stron i kolori: 2	triada: 0	Objętość ark.: 5,5		ćwiartek 0
ubytki: 16	ubytki: 20	waga1000ark. 35,7		
Okładka: cena kartonu/kg 5,40	arkuszy: 125	waga1000ark. 156		Zdjęcia: 0
kolor: 0	triada: 1			Ilość dcm2 0
ubytki: 20	ubytki: 25			

RAZEM	9366,68
WAT %	0
SUMA	9366,68

cena jedn.: 9,37 zł/egzem.

dziękuję za produkcję

STAATLICHE MUSEEN ZU BERLIN
PREUSSISCHER KULTURBESITZ



MÜNZKABINETT

Bodestraße 1-3
D-10178 Berlin (Mitte)
~~Telefon (030) 2 03 55 oder 2 03 55 0~~
Telefon (030) 2090570 5
Fax (030) 20905702

Münzkabinett, Bodestraße 1-3, D-10178 Berlin

Herrn
Dipl.-Ing. Bernhard Piechota
ul. Opolska 57

PL 46-017 Chrząszczyce

Berlin, 6.5.1997

Sehr geehrter Herr Piechota,

Ihre Briefe vom 5.4. und 23.4. sind hier mit Verspätung eingegangen (bitte beachten Sie unsere Anschrift).

Wir würden Ihnen sehr gern helfen und eine Kopie der gesuchten Münze liefern. Leider sind von Preußen zu dieser Zeit keine 1/3 Dukaten geprägt worden, ein solches Stück ist daher in unserer Preußensammlung nicht bekannt. Allerdings treten in Ihren Briefen betreffs der Daten auch Differenzen auf. Sie schreiben einmal von einem Verkauf von 1744, aber auch von 1783, von 1/3 Talern und von 1/3 Dukaten.

Die Chronik von Dr. Knossalla befindet sich nicht in unserem Bibliotheksbestand. Vielleicht können Sie uns eine Kopie der Seite mit diesem Zitat zuschicken, so daß wir das richtige Stück doch noch herausfinden (1/3 Taler von 1783 gibt es im Kabinett!).

Mit freundlichen Grüßen

Elke Bannicke

21 LIS. 1996 / 63321 ME

Thomas Krassmann
Echternstrasse 25
D - 31552 RODENBERG
Tel./Fax 05723/6488
email : krassi@krasspc.aball.de

20. November 1996

Herrn Bernhard Piechota
by Fax : 0048 77 661554

Hallo Bernhard,

so, so die schlesischen Schlösser haben es Dir angetan... Wenn Du dich mal mit dem Schloß Kszias und seinen unterirdischen Gängen beschäftigst, sag mir mal Bescheid.

Wilfrieds Adresse ist : Wilfried Hacker
c/o Familie Tromsdorf
Eschenbachstrasse 31
D - 30629 HANNOVER

Schaff dir mal eine email adresse an, dann geht so ein Kontakt viel rascher und viel billiger.

Sonst geht es uns allen gut. Am 6.11. wurde ich 35 und letztes Wochenende war große Fete. Wo warst Du eigentlich ??

Gruß Thomas

Thomas

15 - 10
10 - 10

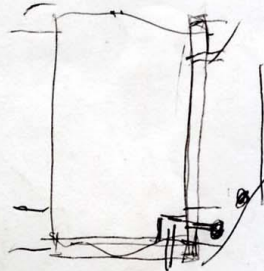
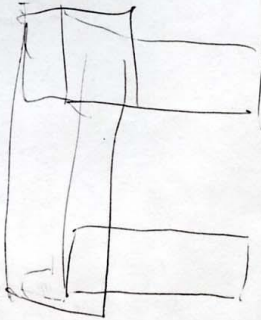
25 -
10 - 2,8

10kg - 11
0,56kg
11,2

11,2 + 4
15%

15

10kg - 0,56kg



Schriftleitung
Elbinger Briefe
Herrn Bernhard Heister
Kühlebornweg 1711
12167 Berlin

4001140

Schriftleitung
Oppelner Heimatblatt
Frau Hildegard Mast
Grabenstr. 32D
12209 Berlin

4018030

Jahrbuch für die Geschichte
Mittel- und Ostdeutschlands
Hist. Kommission zu Berlin
Herrn Dr. Felix Escher
Kirchweg 33
14129 Berlin

4012730

Schriftleitung
Preußenland
Geheimes Staatsarchiv
Herrn Dr. Bernhard Jähmig
Archivstr. 12-14
14195 Berlin

4011270

Schriftleitung
Ostproußenblatt
Landmannschaft Ostpreußen
Herrn Hugo Wellens
Parkallee 84/86
20144 Hamburg

Schriftleitung
Nordost-Archiv
Institut Nordostdeutsches
Kulturwerk
Herrn Dr. Eckhard Jäger
Conventstr. 1
21335 Lüneburg

4012700

Schriftleitung
Die Pommersche Zeitung
Pommerscher Zentralverband
R. Looock
Europaweg 4
23570 Lübeck

4012690

Schriftleitung
Pommersches Heimatbuch
Pommersche Landmannschaft
Frau Ilse Gudde
Europaweg
23570 Lübeck

4020590

Redaktion
Jahrbuch für deutsche und
osteuropäische Volkskunde
Bundesinst. f. ostdt. Kultur u. G.
Frau Dr. Heike Müns
Johann-Justus-Weg 147a
26127 Oldenburg

4020690

Schriftleitung
Waldenburger Heimatbote
Verlag Helmut Schal
Alter Fischerspfad 3
26506 Norden

Schriftleitung
Kreuzburger Nachrichten
Heimatkreis-Verband Kreuzburg
O/S e.V.
Herrn Hans-J. Fonfara
Am Krohm 2
31167 Bockenem

4002700

Schriftleitung
Sagan-Sprottauer-Heimatbriefe
Amt 'Heimatstelle Sagan-
Sprottau, Stadt Demold
Herrn Kossert
32758 Detmold

4002360

Schriftleitung
Neusalzer Nachrichten
Verlag Heinz Böttger
Wilhelmshöher Allee 301
34131 Kassel

Schriftleitung
Zeitschrift für Ostmittel-
europa-Forschung
Hermann Böhm
Herrn Dr. Winfried Ingang
Gisonenweg 5-7
35037 Marburg

4003130

4003050

Schriftleitung
Neustädter Heimatbrief
H. Hoffmann
Aurichstr. 6
38108 Braunschweig

Schriftleitung
Steinauer Heimatbote
Frau Luzia Günther
Lindenstr. 182
40233 Düsseldorf

4001180

4006200

Schriftleitung
Jahrbuch für schlesische
Kirchengeschichte
Herrn Dr. Dietrich Meyer
Postfach 32 03 40
40418 Düsseldorf

Oberschlesisches Jahrbuch
Stiftung Haus Oberschlesien
Hösel
Herrn Dr. Peter Chmiel
Bahnhofstr. 71
40883 Ratingen

4002560

4000670

Schriftleitung
Der heimattreue Schlesier
Verband der Schlesiervereine
Westdeutschlands
Eickeler Bruch 94
44651 Herne

Schriftleitung
Deutsche Ostkunde
Herrn Klaus Frpitsch
Konrad-Adenauer-Str. 94
46535 Dinslaken

Ostkirchliche Information
Ostkirchen-Institut der WWU
Herrn Prof. Dr. Peter Maser
Kreuzstr. 2-4

48143 Münster

Jahrbuch Kirche im Osten
Ostkircheninstitut der Univ.
Herrn Prof. Dr. Peter Hauptmann
Kreuzstr. 2-4

48143 Münster

4814290

48143000

Schriftleitung
Der Westpreuße
Landsmannschaft Westpreußen
Herrn Herbert Lang
Von-Kluck-Str. 23

48151 Münster

Schriftleitung
Der Ratiborer
Verlag Manfred Ludwig
Postfach 310

48231 Warendorf

4822990

4822660

Schriftleitung
Hohe Eule
Verlag Manfred Ludwig
Postfach 310

48231 Warendorf

Verlag
Manfred Ludwig
SL: Hohe Eule, Der Ratiborer
Postfach 310

48231 Warendorf

4827530

4811300

Westdeutscher Rundfunk
Redaktion "Alte und neue
Heimat"
Frau Gudrun Schmidt,
Appellhofplatz 1

50667 Köln

Deutschlandfunk
Polen-Redaktion
Herrn Jürgen Vietig
Postfach 51 06 40

50942 Köln

4823150

4811310

Schriftleitung
Der Plesser/Der Rybniker
Herrn Gerhard Kubatz
Postfach 21 49

51766 Engelskirchen

Redaktion
Der gemeinsame Weg
Herrn Dr. Stephan Kaiser
Kaiserstr. 113

53113 Bonn

4811300

4810690

Kulturpolitische Korrespondenz
Stiftung Ostdeutscher
Kulturrat
Herrn Dr. Jörg B. Bilke
Kaiserstr. 113

53113 Bonn

Deutscher Ostdienst
BdV - Vereinigte Landsmann-
schaften
Frau Dr. Cornelia Littek
Godesberger Allee 72-74

53175 Bonn

!

Polnische Verständigung
Herrn Günter Filter
Postfach 20 24 15
20217 Hamburg

Schriftleitung
Herrn Hans-Dietrich Bittkau
Postfach 68 01 55
30607 Hannover

4002620

4002640

Herrn
Hans-Dietrich Bittkau
SL: Goldbg.-Hay.Heimathnachr.,
Schles. Bergwacht, Heembeglöckla
Postfach 68 01 55
30607 Hannover

Schriftleitung
Schlesischer Gebirgsbote
Grenzland-Verlag
Postfach 1764
30287 Wolfenbüttel

4002760

4002750

Schriftleitung
Neue Brieger Zeitung
Verlag Der Schlesier
Postfach 10 17 52
45617 Recklinghausen

7
6

Schriftleitung
Breslauer Nachrichten
Verlag Der Schlesier
Postfach 10 17 52
45617 Recklinghausen

4002550

4002770

Verlag
Der Schlesier
SL: Der Schlesier, Breslauer
Nachrichten, Brieger Zeitung
Postfach 10 17 52
45617 Recklinghausen

Schriftleitung
Der Schlesier
Verlag Der Schlesier
Postfach 10 17 52
45617 Recklinghausen

4003010

4003160

Schriftleitung
Frankenstein-Münsterberger
Heimatblatt
Lengericher Handelsdruckerei
Postfach 1409
49514 Lengerich

Schriftleitung
Schlesische Nachrichten
Herrn Dr. U. Hutter-Wolandt
Priebuser Str. 11
02929 Rothenburg

4002590

4001090

Schriftleitung
Schlesischer Gottesfreund
Herrn Pastor Dietmar Neß
Hauptstr. 24
02999 Groß Särchen

0

Schriftleitung
Märkische Zeitung
Landsmannschaft Bln.-Mark Br.
H. Willmann
Stresemannstr. 90
10963 Berlin

Ostkirchliche Information
Ostkirchen-Institut der WWU
Herrn Prof. Dr. Peter Maser
Kreuzstr. 2-4

48143 Münster

Jahrbuch Kirche im Osten
Ostkircheninstitut der Univ.
Herrn Prof. Dr. Peter Hauptmann
Kreuzstr. 2-4

48143 Münster

~~4814290~~

~~4813900~~

Schriftleitung
Der Westpreuße
Landsmannschaft Westpreußen
Herrn Herbert Lang
Von-Kluck-Str. 23

48151 Münster

Schriftleitung
Der Ratiborer
Verlag Manfred Ludwig
Postfach 310

48231 Warendorf

~~4822990~~

~~4822660~~

Schriftleitung
Hohe Eule
Verlag Manfred Ludwig
Postfach 310

48231 Warendorf

Verlag
Manfred Ludwig
SL: Hohe Eule, Der Ratiborer
Postfach 310

48231 Warendorf

~~4887530~~

~~4811300~~

Westdeutscher Rundfunk
Redaktion "Alte und neue
Heimat"
Frau Gudrun Schmidt,
Appellhofplatz 1

50667 Köln

Deutschlandfunk
Polen-Redaktion
Herrn Jürgen Vietig
Postfach 51 06 40

50942 Köln

~~4883150~~

~~4811310~~

Schriftleitung
Der Plesser/Der Rybniker
Herrn Gerhard Kubatz
Postfach 21 49

51766 Engelskirchen

Redaktion
Der gemeinsame Weg
Herrn Dr. Stephan Kaiser
Kaiserstr. 113

53113 Bonn

~~4881300~~

~~4810690~~

Kulturpolitische Korrespondenz
Stiftung Ostdeutscher
Kulturrat
Herrn Dr. Jörg B. Bilke
Kaiserstr. 113

53113 Bonn

Deutscher Ostdienst
BdV - Vereinigte Landsmann-
schaften
Frau Dr. Cornelia Littek
Godesberger Allee 72-74

53175 Bonn

!

Polnische Verständigung
Herrn Günter Filter
Postfach 28 24 15
20217 Hamburg

Schriftleitung
Herrn Hans-Dietrich Bittkau
Postfach 68 01 55
30607 Hannover

4002620

4002640

Herrn
Hans-Dietrich Bittkau
SL: Goldbg.-Hay.Heimathnachr.,
Schles. Bergwacht, Heemteglöckla
Postfach 68 01 55
30607 Hannover

Schriftleitung
Schlesischer Gebirgsbote
Grenzland-Verlag
Postfach 1764
38207 Wolfenbüttel

4002760

4002750

Schriftleitung
Neue Brieger Zeitung
Verlag Der Schlesier
Postfach 10 17 52
45617 Recklinghausen

7
6

Schriftleitung
Breslauer Nachrichten
Verlag Der Schlesier
Postfach 10 17 52
45617 Recklinghausen

4002550

4002770

Verlag
Der Schlesier
SL: Der Schlesier, Breslauer
Nachrichten, Brieger Zeitung
Postfach 10 17 52
45617 Recklinghausen

Schriftleitung
Der Schlesier
Verlag Der Schlesier
Postfach 10 17 52
45617 Recklinghausen

4003010

4003160

Schriftleitung
Frankenstein-Münsterberger
Heimatblatt
Lengericher Handelsdruckerei
Postfach 1409
49514 Lengerich

Schriftleitung
Schlesische Nachrichten
Herrn Dr. U. Mutter-Wolandt
Priebuser Str. 11
02929 Rothenburg

4002590

4021090

Schriftleitung
Schlesischer Gottesfreund
Herrn Pastor Dietmar Neß
Hauptstr. 24
02999 Groß Särchen

0

Schriftleitung
Märkische Zeitung
Landsmannschaft Bln.-Mark Br.
H. Willmann
Strossemannstr. 90
10963 Berlin

40014300

4002900

Schriftleitung
 Dialog, Magazin für Deutsch-
 Polnische Verständigung
 Herrn Günter Filter
 Postfach 28 24 15
 200217 Hamburg

Schlesische Bergwacht
 Schriftleitung
 Herrn Hans-Dietrich Bittkau
 Postfach 68 01 55
 30607 Hannover

4002620

4002640

Herrn
 Hans-Dietrich Bittkau
 SL: Goldbg. -Hay. Heimatnachr.,
 Schles. Bergwacht, Heerbeglückla
 Postfach 68 01 55
 30607 Hannover

Schriftleitung
 Schlesischer Gebirgsbote
 Grenzland-Verlag
 Postfach 1764
 38287 Wolfenbüttel

4002760

4002750

Schriftleitung
 Neue Brieger Zeitung
 Verlag Der Schlesier
 Postfach 10 17 52
 45617 Recklinghausen

!

Schriftleitung
 Breslauer Nachrichten
 Verlag Der Schlesier
 Postfach 10 17 52
 45617 Recklinghausen

4002550

4002770

Verlag
 Der Schlesier
 SL: Der Schlesier, Breslauer
 Nachrichten, Brieger Zeitung
 Postfach 10 17 52
 45617 Recklinghausen

Schriftleitung
 Der Schlesier
 Verlag Der Schlesier
 Postfach 10 17 52
 45617 Recklinghausen

4003010

4003160

Schriftleitung
 Frankenstein-Münsterberger
 Heimatblatt
 Lengericher Handelsdruckerei
 Postfach 1409
 49514 Lengerich

Schriftleitung
 Schlesische Nachrichten
 Herrn Dr. U. Hutter-Wolandt
 Priebuser Str. 11
 02929 Rothenburg

4002590

4001090

Schriftleitung
 Schlesischer Gottesfreund
 Herrn Pastor Dietmar Neß
 0

Schriftleitung
 Märkische Zeitung
 Landsmannschaft Bln.-Mark Br.
 H. Willmann

Schriftleitung
Namslauer Heimatruf
Herrn Günter Kelbel
Am Rodderberg 14

53343 Wachtberg

Redaktion
Jahrbuch der Schlesischen
Friedrich-Wilh. Univ. zu Breslau
Frau Dr. Maria Menzel
Großgewann 18

55129 Mainz

40023110

4002620

Schriftleitung
Leobschützer Heimatblatt
Herrn Reiner Kosplesch
Lohstr. 43

59368 Werne

Schriftleitung
Heimat und Glaube
Herrn Prälat Gerhard Kluge
Postfach 25 05

59535 Lippstadt

4002690

4002170

Schriftleitung
Grünberger Wochenblatt
P. Keppler GmbH & Co. KG
Industriestr. 2

63150 Heusenstamm

Schriftleitung
Unser Oberschlesien
Chmielorz Verlag
Postfach 22 29

65012 Wiesbaden

4002600

4002960

Redaktion
Deutsche Umschau
EdV Hessen, Haus der Heimat
Herrn Soltysiak
Friedrichstr. 35

65185 Wiesbaden

Redaktion
Liegnitzer Heimatbrief
Herrn H.-J. Henske
Zum Lindenhof 4

65719 Hofheim

4014300

4010840

Redaktion
EdV-Nachrichten
EdV, LV Ba.-Wü.
Herrn Ulrich Klein
Schloßstr. 92

70176 Stuttgart

Schriftleitung
Archiv für schlesische
Kirchengeschichte
Herrn Prof. Dr. Joachim Köhler
Hartmeyerstr. 50

72076 Tübingen

4002130

4001310

Schriftleitung
Tägliche Rundschau
Schlesierverlag L. Heege
Crailsheimer Str. 51

72760 Reutlingen

Redaktion
Die Künstlergilde
Frau Melitta Hoffmann
Hafenmarkt 2

73720 Esslingen

Schriftleitung
Groß Wartenberger Heimatblatt
Herrn Karl-Heinz Eisert
Umlandstr. 5

74424 Bühlertann

4001240

Schriftleitung
Südostdeutsches Archiv
Südostdeutsche Historische
Kommission
Güllstr. 7

80336 München

40014310

Redaktion
Siebenbürgische
Semesterblätter
Herrn Harald Roth
Lazarettstr. 35

80636 München

BdV-Informationen
Herrn Gustl Huber
Am Lilienberg 5

81669 München

4001220

Redaktion
Jahrbücher für Geschichte
Osteuropas
Osteuropa-Institut
Scheinerstr. 11

81679 München

Schriftleitung
Mitteilungen des Sudeten-
deutschen Archivs
Herrn Rudolf Hemmerle
Schubertstr. 8a

85591 Vaterstetten

4001420

4002720

Redaktion
Grafschafter Bote
Herrn Herbert Gröger
Zimmermannstr. 5

87748 Duxheim

Bote aus dem schlesischen
Burgenland
Verlag Preußler
Rothenburger Str. 25

90443 Nürnberg

4002920

4002580

Schriftleitung
Schlesischer Kulturspiegel
Stiftung Kulturwerk Schlesien
Herrn Dr. Werner Bein
Postfach 11 04 25

97831 Würzburg

Schriftleitung
Schlesien
Stiftung Kulturwerk Schlesien
Herrn Ulrich Schmilewski
Postfach 11 04 25

97831 Würzburg

4002570

4002610

Druckhaus Goldammer
Hauptschriftleitung
Langes Gräthlein 45

97070 Würzburg

Schriftleitung
Ostdeutsche Familienkunde
Herrn Ulrich Schmilewski
Berliner Ring 37

97753 Karlstadt

4001600

Oesterreichische Osthefte
Oesterreichisches Ost- und
Südosteuropa-Institut
Herrn Dr. Walter Lukan
Josefsplatz 6
A-1010 Wien 1

Redaction
Slezsky Sbornik
Nadrazni okruh 31
1746 48 Opava
TSCHECHISCHE REPUBLIK

4012570

4015950

Powielkszenie
Herrn Andrzej Slowicki
ul. Wspolna 59/5
Warszawa
POLEN

Redaktion
Oberschlesische Zeitung
ul. Powstancow Sl. 9
45-006 Opole
POLEN

4011200

Redaction
Sobotka
Szewska 49
500139 Wroclaw
POLEN

Hans-Georg von Büttner
Schweinitzer Str. 6
10709 Berlin
Tel. 030 / 891 1729

Sehr geehrter Herr Piechota,
unter aufgeführten Verlag verlegt
Schlesische Literatur der Art, die Ihnen
Büchlein entspricht!

Viel Erfolg.

Berlin, d. 9.3.97

Mit freundlichen Grüßen
Hans-Georg v. Büttner

Verlag: Bergstadtverlag Wilhelm Gottlieb Korn GmbH,
Würzburg
Strasse: Karlstr 10
Ort: D 72488 Sigmaringen
Postfach: 546
Ort: D 72482 Sigmaringen
Verkehrs-/Kunden#: 10500
ISBN-Verlagsnr.: 3-87057
Verlagskursbez.: Bergstadtvlg
Telefax: Fax 728287
Telefon: 07571-728100

Wenn Sie in
Berlin sind, rufen
Sie mich doch an!

Lieber Herr Piechota,

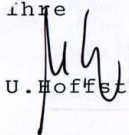
Herzlichen Dank für Ihren Brief vom 18.12.1996 an meinen Kollegen Helmut Weber, der ihn mir zuständigkeitshalber übergab.

Ich habe Ihre Ausführungen mit Interesse gelesen und würde mich freuen, wenn Sie mir ein Exemplar Ihres Werkes zusenden könnten, sofern es in deutscher Sprache erscheint.

Ich würde dieses Exemplar dem Haus Schlesien in meiner Heimatgemeinde überreichen.

Falls Sie für Ihre Arbeit Fachliteratur wünschen, schreiben Sie mir diese Bitte unter Angabe von Autor, Titel und Verlag. Ich will versuchen, Ihnen zu helfen. Die Fachliteraturhilfe ist die einzige Möglichkeit der Stiftung, ihren ehem. Stipendiaten zu helfen.

Mit bestem Gruss
ihre


U. Hoffstadt

HAPPY NEW YEAR

BONNE ANNÉE

BOM ANO NOVO

恭贺新禧

С НОВЫМ ГОДОМ!

UN PRÓSPERO AÑO NUEVO

كل عام وأنتم بخير

EIN GUTES NEUES JAHR



BUNDESMINISTERIUM DES INNERN

Geschäftszeichen (bei Antwort bitte angeben)

Vt I 7 - 925 210-5P/1

☎ (02 28)

681 - 2057

Datum

15. Januar 1997

Bundesministerium des Innern, Postfach 17 02 90, 53108 Bonn

Herrn
Dipl.-Ing. Bernhard Piechota
ul. Opolska 45

46 - 064 Domecka

Republik Polen

Betr.: Ihre Chronik einer Kirchengemeinde in Oppelner Schlesien

Bezug: Ihr Schreiben vom 31.10.1996

Sehr geehrter Herr Piechota,

möglicherweise könnte Ihnen dadurch geholfen werden, dass wir Ihre Chronik über eine Kirchengemeinde in Oppelner Schlesien unter Berücksichtigung unserer Haushaltslage in begrenzter Stückzahl ankaufen. Das setzt zunächst voraus, dass Sie uns nach Fertigstellung des Druckes ein Ansichtsexemplar zur Prüfung übersenden, ob die haushaltsrechtlichen Voraussetzungen für eine Förderung im Rahmen des § 96 Bundesvertriebenengesetz (BVFG) gegeben sind.

Mit den besten Wünschen für Ihre weitere Arbeit und
freundlichen Grüßen

Im Auftrag

(Dr. Martens)

Landsmannschaft Schlesien

– Ober- und Niederschlesien –
Landesgruppe Berlin / Mark-Brandenburg

Stresemannstr. 90, 10963 Berlin
Tel. (030) 254 73 36



Herrn
Dipl.Ing. Bernhard Piechota
Wilhelm-Eckhardt-Weg 4

37213 Witzenhausen



Verband der Heimkehrer, Kriegsgefangenen und Vermißtenangehörigen Deutschlands e.V.

Bad Godesberg

Hauptgeschäftsstelle

Herrn Dipl.-Ing.
Bernhard P i e c h o t a
Wilh.-Eckhardt-Weg 8

37213 Witzenhausen

Neue Telefon-Nr.
0228/957140

Telefon 02 28 / 36 40 97

Zeichen: Op/si - 0 I p -

Betr.: Antrag auf Förderung einer Bürgerinitiative in Schlesien

Konstantinstr. 17, 5300 Bonn 2

Neue PLZ: 53

Bezug: Ihr Schreiben vom vom 14.09.1993

den 22.09.1993

Sehr geehrter Herr Piechota,

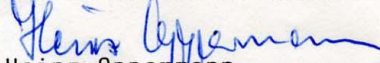
dankend bestätigen wir den Eingang Ihres obengenannten Schreibens mit dem Sie Ihr Anliegen eingehend dargelegt haben und dem Sie auch zwei Anlagen beifügten. Grundsätzlich möchten wir zunächst bemerken, daß wir Ihr Vorhaben nur begrüßen können.

Allerdings sehen wir uns nicht in der Lage, Ihnen finanziell bei der Realisierung des Projektes behilflich zu sein. Beim Verband der Heimkehrer handelt es sich nicht um eine Vertriebenen-Organisation, sondern um eine Vereinigung ehemaliger Kriegsgefangener. Wir besitzen die Gemeinnützigkeit und sind selbst neben den Mitgliedsbeiträgen auf Spenden angewiesen, um unsere zahlreichen Aufgaben verwirklichen zu können. Hierzu gehören auch die Beratung und Betreuung der ehemaligen Kriegsgefangenen in den neuen Bundesländern, die bisher in der Zeit der Diktatur in keiner Weise erfaßt und beraten worden sind und die daher auch nicht an Leistungen teilnehmen konnten, die nach bestimmten Gesetzen vorgeschrieben sind.

Es tut uns leid, daß wir Ihnen mit diesem Brief eine abschlägige Antwort übermitteln müssen. Ihrem Vorhaben wünschen wir jedoch ein gutes Gelingen und einen vollen Erfolg. Sicher haben Sie sich schon an die Schlesische Landsmannschaft gewandt. Wenn nicht, sollten Sie dies tun und diese Vereinigung um Unterstützung bitten.

Ihren Lebenslauf mit Lichtbild fügen wir zu unserer Entlastung anliegend wieder bei.

Mit freundlichen Grüßen


Heinz Oppermann
Schatzmeister
Anlage

BUNDESMINISTERIUM DES INNERN

Geschäftszeichen (bei Antwort bitte angeben)

☎ (0228)

Datum

Vt II 6 (P) - 938 000 Pol II -Piechota⁶⁸¹⁻ 2070 22. Juni 1995

Bundesministerium des Innern · Postfach 17 02 90 · 53108 Bonn

Herrn
Dipl.-Ing. Bernhard Piechota
Wilhelm-Eckhardt-Weg 8

37213 Witzenhausen

Sehr geehrter Herr Piechota,

Herr Parlamentarischer Staatssekretär Dr. Waffenschmidt hat mich gebeten, Ihr Schreiben vom 03.06.1995 für das ich Ihnen danke, zu beantworten.

Zu meinem Bedauern muß ich Ihnen mitteilen, daß das Bundesministerium des Innern nicht in der Lage ist, Ihnen bei der Beschaffung einer Bankbürgschaft behilflich zu sein.

Ihrem Schreiben habe ich entnommen, daß Sie sich diesbezüglich ebenfalls an die Stiftung für Entwicklung Schlesiens gewandt haben.

In diesem Zusammenhang empfehle ich Ihnen, dort erneut vorstellig zu werden, um prüfen zu lassen, ob die Stiftung Ihnen ggfs. auf andere Weise behilflich sein kann.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag


Lux

*Szucha Piotr. w Kommediaach. tel. 120
Brzozowski Dawid ul. Grodzka 21 tel. 12
Kommediaach.*

Bert Kossin

Mondringladbach, 25.05.95

Wertes Herr Piechota,
mit Interesse habe ich Ihr Schreiben vom 12.05.95
gelesen. Ihre Sorgen und Probleme kann ich nach-
vollziehen.

Leider sehe ich konkret keine Möglichkeit, Ihnen zu
helfen. Ihre Idee der Selbstständigkeit finde ich gut.
ABM ist jedoch eine Sache, die mit diversen gesetzlichen
Voraussetzungen verbunden ist, z.B. ABM gibt es nur in
der BRD, der Träger muß 25% der Gesamtkosten selbst tragen.
Ein ABM-Teilnehmer muß mindestens 1 Jahr ununterbrochen
beim Arbeitsamt arbeitslos gemeldet sein usw. usw. Viele
Probleme also. Haben Sie - wenn Sie noch arbeitslos sind -
hierüber schon einmal mit Ihrem zuständigen Arbeitsamt
gesprochen?

Bezüglich Ihrer Idee mit der Mooterei setzen Sie sich doch
einmal mit dem BdV-Bund der Vertreterinnen - in Bonn
in Verbindung.

Ihre Ideen - auch das mit dem Kuchenturm - gefallen mir.

Ich wünsche Ihnen für die Realisierung viel Erfolg.

Mit freundlichen Grüßen

by/kl



Landsmannschaft Schlesien

– OBER- UND NIEDERSCHLESILIEN –
LANDESGRUPPE BERLIN-MARK BRANDENBURG E.V.

Herrn
Dipl.-Ing. Bernhard Piechota
Wilhelm-Eckhardt-Weg 8

37213 Witzenhausen

10963 BERLIN, DEN 30.05.95
STRESEMANNSTRASSE 90
DEUTSCHLANDHAUS
FERNSPRECHER 2 54 73-36/37

Sehr geehrter Herr Piechota!

Zu Ihrem Schreiben vom 22.05.95 bezüglich der Übernahme einer Bankbürgschaft müssen wir Ihnen leider mitteilen, daß wir dazu nicht in der Lage sind.

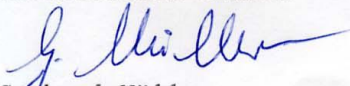
Nun werden Sie sagen, wieder eine Enttäuschung mehr.

Als Landesverband erhalten wir keinerlei Zuschüsse und sind auf unsere Mitgliedsbeiträge angewiesen. Diese sind so gehalten, um gerade unseren Haushaltsplan zu bestreiten.

Als Alternative empfehle ich Ihnen Kontakt mit dem Parlamentarischen Staatssekretär im Bundesinnenministerium, Herrn Horst Waffenschmidt, aufzunehmen. Er ist zur Zeit in Polen, verhandelt mit der Regierung und sagt den Deutschen Freundschaftskreisen Bundeshilfen von 20,4 Millionen zu.

Ihr Vorsatz zur Selbständigkeit ist sehr ehrenwert, aber ohne ein geregeltcs Einkommen und Nachweis einer Sicherheit (Besitztum) bekommt auch ein hier in Deutschland Ansässiger keinen Kredit. Bei Ihrem Wissensstand würde ich Ihnen empfehlen, sich als Geschäftsführer bei einem Entsorgungsunternehmen zu bewerben um so einen Grundstock für eine Existenz aufzubauen.

Mit freundlichen Grüßen



Gerhard Müller
Landesvorsitzender

Grafschafter Bote



Informations- und Mitteilungsblatt der
Zentralstelle Grafschaft Glatz e.V.
und der Heimatgruppe Grafschaft Glatz e.V.

Grafschafter Bote · Worthstraße 40 · 58511 Lüdenscheid

Herrn
Dipl.-Ing.
Bernhard Piechota
Wilh.-Eckhardt-Weg 8

37213 Witzenhausen

Verlag: Zentralstelle Grafschaft Glatz/
Schlesien e.V.
1. Vorsitzender Peter Großpietsch

Geschäftsstelle und Redaktion:
Grafschafter Bote
Worthstraße 40, 58511 Lüdenscheid
Telefon (0 23 51) 86 00 44

Bankkonto: Sparkasse Lüdenscheid 297 77
(BLZ 458 500 05)

Postscheckkonto: Dortmund 961 66-460
(BLZ 440 100 46)

27. Mai 1995

Sehr geehrter, lieber Herr Piechota, lieber
schlesischer Landsmann!

Ich danke Ihnen sehr für Ihren Brief vom 15. April.
Darin wird ein echtes schle. Schicksal deutlich.
Da haben Sie sich die große Mühe gegeben, haben sich
auf den verschiedensten Gebieten qualifiziert und trotzdem
hat es bisher nicht zu einer Anstellung gereicht; es ist
eigentlich jammerschade!

Wäre nicht ein anderer Ansatz, sprich eine andere Bewerbungs-
ebene erfolversprechender. Sie haben doch ein Agrarstudium
abgeschlossen. Warum bewerben Sie sich nicht z.B. bei den
städtischen Gartenbaubetrieben? Zunächst würde ich mich evtl.
als Gärtner bewerben, warum nicht? Mein Vater hat sich nach
der Vertreibung - obwohl er in Schlesien schon 20 Jahre selbst-
ständiger Tischlermeister gewesen war - als Tischlergeselle
bis zu seinem Eintritt in das Rentenalter herumgeschlagen!
Wohlgemerkt, ich weiß nicht, ob das bei Ihnen möglich ist,
aber es wäre ein Einstieg. Denn, wer den Fuß in der Tür hat,
bekommt später evtl. sogar den Körper hindurch.

Versuchen Sie doch auch einmal die zuständigen Bundes- und
Landtagsabgeordneten - bei Ihnen in Witzenhausen - anzusprechen!
Man sollte nichts unversucht lassen! Auch würde ich es für sinn-
voll ansehen, wenn Sie einmal mit dem für Sie zuständigen Europa-
abgeordneten Verbindung aufzunehmen. Polen will in die Europäische
Union, Sie können zwei Sprachen. Das sind doch gute Voraussetzungen.
Auch das Bundesministerium für Landwirtschaft würde ich im Hinblick
auf Ihre Sprachkenntnisse u. die Tatsache Polen/Europa schriftlich
ansprechen! - Leider, lieber Herr Piechota, weiß ich auch keine
anderen Möglichkeiten. Versuchen Sie es doch einmal, meine gemachten
Vorschläge in die Tat umzusetzen. Gern höre ich wieder einmal von
Ihnen! Herzlichst Ihr Landsmann

FERN DOCH TREU DURCH: GRAFSCHAFTER BOTE · JAHRBUCH GRAFSCHAFTERSCH HÄAMTEBÄRNLA

Peter Großpietsch

LANDSMANNSCHAFT SCHLESIEN LANDESGRUPPE HESSEN E. V.
NIEDER- UND OBERSCHLESIEN WIESBADEN

z.Hd. M. Schmidt
Teplitzstraße 8
65203 Wiesbaden



Herrn
Dipl.-Ing. B. Piechota
Wilh.-Eckhardt-Weg 8
37213 Witzenhausen

Wiesbaden, 18. Mai 1995

Sehr geehrter Herr Piechota,
bezugnehmend auf Ihr Schreiben vom 14. 04. 1995 an Herrn Dr. Trieren-
berg möchte ich Ihnen die gewünschte Kontaktadresse mitteilen:

Landmannschaft Schlesien
Nieder- und Oberschlesien
Landesgruppe Berlin-Mark Brandenburg e.V.
Stresemannstraße 90 - Deutschlandhaus
10963 B E R L I N
Tel.: 2 54 73 - 36/37

030

Ich wünsche Ihnen für Ihre Vorhaben viel Erfolg.

Mit heimatlichen Grüßen

(Schmidt)

Id.-Gesch.-Führer

Landesvorsitzender: Dr. H. Trierenberg - 65195 Wiesbaden - Eberleinstr. 20 - Telefon (0611) 527933
Landesschatzmeister: Klaus Paetz - 65527 Niedernhausen - Erlenweg 19 - Telefon (06127) 2148
Anschrift der Landesgruppe: Martin Schmidt - 65203 Wiesbaden - Teplitzstr. 8 - Telefon (0611) 602298
Bankverbindung: NASPA Wiesbaden, BLZ 510 500 15, Konto-Nr. 10:004389 - Postgiroamt Frankfurt/Main, BLZ 500 100 60, Nr. 41644-605

LANDSMANNSCHAFT SCHLESIEN LANDESGRUPPE HESSEN E.

NIEDER- UND OBERSCHLESIEN

z.Hd. M. Schmidt
Teplitzstraße 8
65203 Wiesbaden

WIESBADEN



An den
Landesgruppenvorstand,
die Kreisgruppenvorsitzenden,
die Schlesische Jugend,
die schles. Trachtengruppen u.a.

65203 Wiesbaden, 01. April 1995
Tel.: 0611 / 60 22 98
Gesch.-Stelle 0611/301084
Mittwoch von 9.00-12.00 Uhr

E i n l a d u n g

zur Arbeitstagung der Kreisgruppenvorsitzenden am 18. März 1995
10.00 Uhr in der Kongreßhalle (Versailles-Saal) in Gießen,
Berliner Platz

T a g e s o r d n u n g :

1. Begrüßung und Bericht des Landesvorsitzenden
2. Bericht der Vorstandsmitglieder (soweit gewünscht)
3. Finanzbericht Ldsm. Paetz
Aussprache zu Punkt 1 - 3
4. Soweit gewünscht: Erfahrungen und Anregungen von allgemeiner
Bedeutung aus den Kreisgruppen

M i t t a g s p a u s e

- 5) 14.00 Uhr Vortrag: „Neue Aktivitäten der Schlesier diesseits
und jenseits der Grenze“ von Ldsm. Peter Großpietsch,
Mitglied des geschäftsf. Bundesvorstandes, des Verein Haus
Schlesien, Vorsitzender der Heimatgruppe Glatz

Aussprache

6. Verschiedenes
Wir wünschen gute Anreise.

Mit heimatlichen Grüßen

Ihr/Euer *H. Trierenberg*
(Dr. H. Trierenberg)
Landesvorsitzender

Anlage:
Anmeldung.

Landesvorsitzender: Dr. H. Trierenberg - 65195 Wiesbaden - Eberleinstr. 20 - Telefon (0611) 527933
Landesschatzmeister: Klaus Paetz - 65527 Niedernhausen - Erlenweg 19 - Telefon (06127) 2148
Anschrift der Landesgruppe: Martin Schmidt - 65203 Wiesbaden - Teplitzstr. 8 - Telefon (0611) 602298
Bankverbindung: NASPA Wiesbaden, BILZ 510 500 15, Konto-Nr 105004389 - Postgiroamt Frankfurt/Main, BILZ 500 100 60, Nr. 41644-605



BUND DER VERTRIEBENEN

Vereinigte Kreisverbände und Landesgruppen
der Landsmannschaften

Landesverband Hessen e.V.

Kopie

2. Kenntnisnahme
65185

~~65185~~ Wiesbaden, den

Friedrichstraße 35

27.02.95

Haus der Heimat

Telefon (0611) 30 40 86

(0611) 37 81 36 (Kultur)

Telefax (0611) 30 40 87

Abteilung: Aussiedlerbetr.

Zeichen: Pr/Wf

An das
Hessische Ministerium für
Landesentwicklung, Wohnen,
Landwirtschaft, Forsten und Naturschutz
Hölderlinstr. 1-3

65187 Wiesbaden

Bewerbung um eine Anstellung
Dipl.-Ing. Bernhard Piechota,
Wilhelm-Eckhardt-Weg 8, 37213 Witzenhausen

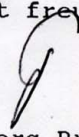
Sehr geehrte Damen und Herren,

wie Sie aus den beigefügten Unterlagen ersehen können, bemüht sich Herr Piechota um eine Anstellung. Aus seinem Schreiben vom 31.01.1995 können Sie ersehen, daß sich Herr P. auch um eine Existenzgründung bemüht, die seiner Ausbildung und seiner bisherigen Tätigkeit entspricht.

Was dieser Aussiedler benötigt, ist eine Anstellung bzw. Unterstützung oder Hinweise für seine vielseitigen Aktivitäten. Wenn Sie eine Möglichkeit sehen, Herrn P. zu helfen, ist er auch bereit, bei Ihnen persönlich vorzusprechen und seine Überlegungen darzulegen.

Wir wären Ihnen sehr verbunden, wenn Sie diese Angelegenheit überprüfen und Herrn Piechota helfen könnten.

Für Ihre Bemühungen möchten wir uns bedanken und verbleiben mit freundlichen Grüßen


Georg Prusko

Anlagen

NDR

NORDDEUTSCHER
RUNDFUNK

GEMEINNÜTZIGE ANSTALT
DES ÖFFENTLICHEN RECHTS

FERNSEHSTUDIO LOKSTEDT
GAZELLENKAMP 57
2000 HAMBURG 54
TELEX 211849
TELEFAX 040/566745
TELEGRAMME NORDFUNK

Wissenschaft;
Natur, Umwelt

NDR · POSTFACH 540 460 · 2000 HAMBURG 54

Herrn Dipl.-Ing.
Bernhard Piechota
Wilh.-Eckhardt-Weg 8

37213 Witzenhausen

IHR ZEICHEN/DATUM

UNSER ZEICHEN
sch/we

TELEFON 040/4156-4862
oder 4156-4862

DATUM
21.03.95

IN SACHEN NATUR

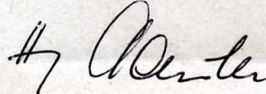
Sehr geehrter Herr Piechota,

so ehrenwert Ihre Bemühung um den Aufbau einer Videothek für Ihr Umweltschutzbüro auch ist, wir können Ihnen dabei leider kaum helfen. Wir sind weder personell noch von den technischen Kapazitäten her in der Lage, Kopien mitzuschneiden.

Im Schnitt laufen monatlich 135 Natur-bzw. Tierdokumentationen über die bundesdeutschen Bildschirme. Voraussetzung dafür sind eine Satellitenantenne, Videokassetten und eine Programmzeitschrift.

Ich wünsche Ihnen viel Erfolg und verbleibe

mit freundlichen Grüßen



Hans-Jürgen Schütte

Anlage: 1 Infoblatt

Umweltschutzpapier - spart Bäume, Wasser und Energie

DEUTSCHE BANK, HAMBURG, BLZ 200 700 00
KONTO-NR. 0508 911
POSTGIROAMT HAMBURG, BLZ 200 100 20
KONTO-NR. 200 200-201

DER NORDDEUTSCHE RUNDFUNK
KANN NUR VON ZWEI BEVOLLMÄCHTIGTEN
PERSONEN VERTRETEN WERDEN.

WIR BITTEN, ALLE ZUSCHRIFTEN AUSSCHLIESSLICH
AN DEN NORDDEUTSCHEN RUNDFUNK
UND NICHT AN EINZELPERSONEN ZU RICHTEN.

EINGEGANGEN 14. März 1995



HESSISCHES MINISTERIUM FÜR
LANDESENTWICKLUNG,
WOHNEN, LANDWIRTSCHAFT,
FORSTEN UND NATURSCHUTZ

Z

Hess. Ministerium für
Landesentwicklung, Wohnen, Landwirtschaft, Forsten und Naturschutz
Postfach 3127, D-65021 Wiesbaden

Bund der Vertriebenen
Landesverband Hessen e. V.
z. Hd. Herrn Prusko
Friedrichstraße 35

65185 Wiesbaden

Aktenzeichen (Bitte bei Antwort angeben)
I 2 - 8d 04 - 2645/95

Bearbeiter/in
Frau Hirschberg

Durchwahl 817 - Datum
2546 10. März 1995

**Bewerbung um eine Anstellung des Dipl.-Ing. Bernhard Piechota, Wilhelm-
Eckhardt-Weg 8, 37213 Witzenhausen**

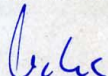
Ihr Schreiben vom 27. Februar 1995 - Abtl. Aussiedlerbetr. - Pr/Wf -

Sehr geehrter Herr Prusko,

unter Bezugnahme auf Ihr o. a. Schreiben bedauere ich, Ihnen mitteilen zu
müssen, daß im Ministerium leider keine dem Werdegang und Neigungen von Herrn
Piechota entsprechende Stelle zu besetzen ist. Mit Vakanzen ist ebenfalls
nicht zu rechnen.

Die eingereichten Unterlagen erhalten Sie anbei wieder zurück.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag


(Ochs)

Anlagen

Sie erreichen das Ministerium vom Wiesbaden Hbf. aus mit Buslinie 8 bis Haltestelle Paulinenstift, mit Buslinie 12 bis Haltestelle Hauffstraße
Gleitende Arbeitszeit: Bitte Besuche und Anrufe möglichst montags bis donnerstags von 8.30 - 12.00 und 13.30 - 15.30 Uhr,
freitags von 8.30 - 13.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Hölderlinstraße 1-3 · D-65187 Wiesbaden · Telefon (06 11) 81 70 · Telefax (06 11) 84 16 49 · Teletex 61 19 88 = HMLWLFN

Wirtschaftsbüro Ost-West beim BDS/DGV e.V.



Wirtschaftsbüro Ost-West Hochkreuzallee 89, 53175 Bonn

An Herrn

Dipl.-Ing. Bernhard Piechota

Wilh.-Eckhardt-Weg 8

37213 Witzenhausen

Bund der
Selbständigen
Deutscher
Gewerbeverband e.V.

Hochkreuzallee 89
53175 Bonn
Direktanschluß:
Telefon (0228) 31 84 65-67
Telefax (0228) 31 84 68
Btx (0228) 31 84 66

oder:
Telefon (0228) 31 10 46-48
Telefax (0228) 31 69 66

RE/fu Bonn, den 16. Februar 1995

Sehr geehrter Herr Piechota,

Herr Dr. Trierenberg hat uns Ihre Lebensdaten zur Verfügung gestellt, um Ihnen auf diese Art weiterzuhelfen. Die in Ihrem Briefen geäußerte Absicht, nach Schlesien zurückzukehren, um dort beim Aufbau zu helfen, ist sicherlich der richtige Ansatzpunkt Ihrer Überlegungen. Wir empfehlen Ihnen, sich dort mit der **Stiftung Schlesien**, insbesondere mit dem **Abgeordneten Paizdzior**, in Verbindung zu setzen und diesem Ihre Dienste anzubieten. Für den Fall, daß Sie die Selbständigkeit als Unternehmer anstreben, empfehle ich Ihnen ebenfalls die Stiftung Schlesien, die Existenzgründer gelegentlich mit Krediten unterstützt.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

Horst Egon Rehnert

Anlage

Anschrift der **Stiftung Schlesien**

STAATLICHE MUSEEN ZU BERLIN
PREUSSISCHER KULTURBESITZ



MÜNZKABINETT

Bodestraße 1-3
D-10178 Berlin (Mitte)
~~Telefon (030) 2 03 55 oder 2 03 55 6~~
Telefon (030) 2090570 5
Fax (030) 20905702

Münzkabinett, Bodestraße 1-3, D-10178 Berlin

Herrn
Dipl.-Ing. Bernhard Piechota
ul. Opolska 57

PL 46-017 Chrzaszczyce

Berlin, 1.4.1997

Sehr geehrter Herr Piechota,

Ihren Brief haben wir erhalten.

Wir würden Ihnen auch gern einen Gipsabdruck der gewünschten Münze zusenden. Leider sind Ihre Angaben nicht präzise.

Zweidritteldukaten bzw. Dukaten sind unserer Meinung nach zu diesem Zeitpunkt nicht ausgeprägt worden.

Bitte geben Sie uns das genaue Literaturzitat an. Dann werden wir Ihnen umgehend Gipse anfertigen.

Mit freundlichen Grüßen

Elke Bannicke

UNIWERSYTET OPOLSKI
Studium Języków Obcych
45-052 OPOLE, ul. Cieska 48
tel. 54 58 41

Opole, dn. 07.04.1997

Sz.P.
Bernard Piechota
ul. Opolska 57
46-017 Chrzęszczyce

W odpowiedzi na Pańskie pismo z dnia 30.03.1997 w sprawie egzaminu z języka obcego dla kandydatów na tłumaczy przysięgłych SJO informuje, że:

- podstawą egzaminu jest pismo Prezesa Sądu Wojewódzkiego w Opolu, kierujące na taki egzamin w Studium Języków Obcych przy Uniwersytecie Opolskim;
- po otrzymaniu takiego pisma w/w jednostka wysyła do kandydata pismo z prośbą o kontakt osobisty lub telefoniczny mający na celu ustalenie daty takiego egzaminu;
- na egzamin należy zgłosić się do Sekretariatu SJO z pokwitowaniem wpłacenia opłaty egzaminacyjnej w wys. 1.500,- zł w kasie głównej Uniwersytetu (hall główny, czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00 - 14.00), dowodem osobistym i posiadanymi słownikami;
- egzamin jest przeprowadzany w formie pisemnej i trwa ok. 3 godzin (należy przynieść przybory do pisania);
- przedmiotem egzaminu jest sprawdzenie umiejętności translatorskich (wskazana jest wcześniejsza praktyka w w/w zakresie) z i na język obcy, ze szczególnym uwzględnieniem bogactwa i doboru zasobów leksykalnych kandydata oraz poprawności stylistycznej, terminologicznej i semantycznej jego wypowiedzi
- po egzaminie zdający otrzymuje zaświadczenie z ocenami (tłumaczenia z i na język obcy), które należy przedłożyć w sądzie.

Dodatkowych informacji udzielamy ustnie. Ponieważ w Pańskiej sprawie wpłynęło do nas pismo Prezesa Sądu Wojewódzkiego w Opolu, prosimy o kontakt w sprawie ustalenia daty egzaminu.

2 up
KIEROWNIK
Studium Języków Obcych
[Signature]
mgr Elżbieta Gawrońska

mgr inż. Bernard Piechota
adres korespondencyjny
ul. Opolska 57
46-017 Chrząszczyce

Chrząszczyce, 24.02.97

Gmina Prószków
Dział Budownictwa

Wniosek na wydanie prawa na zagospodarowanie
byłej Szkoły Podstawowej w Chrząszczycach

Szanowni państwo,

przez pana Jana Gogoloka przedstawiciela sołectwa w Chrząszczycach zostałem poinformowany, że szukany jest nowy gospodarz dla Szkoły Podstawowej w Chrząszczycach. Jako że Szkoła w Chrząszczycach jest jedną ze starszych szkół w naszym regionie, jej budynek został bowiem pobudowany z inicjatywy ks. Jańskiego już w roku 1837 (wówczas jako nowa szkoła), należało by znaleźć godne przeznaczenie dla obiektu.

Umiejscowienie w jego ścianach Instytutu, którego celem były by starania o zachowanie oraz ochronę natury, tradycji oraz przeszłości naszej ojczyzny byłoby godnym przeznaczeniem dla poszanowania przeszłości tego obiektu. Przy tej okazji trzeba nadmienić, że nasza parafia ma swoistą tradycję w tym zakresie. Wśród księży naszej parafii znajdowali się pszczelarze oraz miłośnicy przyrody - ekolodzy wśród których jako szczególnie aktywny okazał się przyrodnik publicysta ks. Kulka. Owa tradycja uległa załamaniu wskutek działań wojennych, zaś w chwili obecnej istnieje szansa na jej rozwój. Jedynym problemem w realizacji konkretnego programu jest brak funduszy na jego sfinansowanie.

Tudzież zorganizowanie patronactwa dla instytutu jak również otworzenie małej działalności gospodarczej tzn. biura tłumacza przysięgłego oraz wydawnictwa literackiego, zajmującego się publikowaniem roczników czy też kronik regionalnych, mogło by zapewnić samo finansowanie się tej jednostki.

Jako absolwent dwóch szkół wyższych; Akademii Rolniczej we Wrocławiu oraz Studium Podyplomowego Ochrony Środowiska na Uniwersytecie w Kassel (Niemcy), gdzie napisałem trzy prace; projektową, dyplomową oraz doktorską (nieobronioną), pragnę złożyć wniosek o przyznanie mi praw na użytkowanie tego obiektu oraz na późniejsze jego kupno. Określenie ewentualnej ceny obiektu było by mi pomocne przy organizowaniu kapitału na ten cel. Przy okazji pragnę nadmienić, że z końcem poprzedniego roku '96 opublikowałem dwujęzyczną kronikę na temat parafii Chrząszczyce. Jako materiał do niej służyła mi wcześniejsza polska publikacja franciszkanina doktora Szduja z 1947 roku, którą nieznaczenie rozszerzyłem, zaopatrzyłem w ilustracje oraz przełożyłem na język niemiecki.

W oczekiwaniu na waszą odpowiedź
(Piechota)

* Kopię pisma przedłożyłem Sołectwu w Chrząszczycach

LANDSMANNSCHAFT SCHLESISIEN

Nieder- und Oberschlesien e.V.

Bundesgeschäftsleitung: Dollendorfer Straße 412 · 53639 Königswinter
Telefon: 0 22 44 / 9 25 90 · Telefax: 0 22 44 / 9 25 92 90



Bundesgeschäftsleitung

• Landsmannschaft Schlesien · Dollendorfer Straße 412 · 53639 Königswinter •

Herrn
Dipl.-Ing Bernhard Piechota
Traunsteiner Str. 68

83301 Traunreuth

Ihr Zeichen

Unser Zeichen

Ihr Schreiben vom

Unser Schreiben vom

Datum

1001

18.8. 1999

Sehr geehrter Herr Piechota!

Haben Sie recht herzlichen Dank für Ihr Schreiben vom 13. August 1999, das ich mit sehr großem Interesse gelesen habe.

Ich möchte Ihnen empfehlen, sich mit dem Bund der Opperler (Vorsitzender: Dipl.-Ing. Bernhard Wieczorek, Am Zinnbruch 24, 53129 Bonn) in Verbindung zu setzen, da Sie in Ihrem Vorhaben hauptsächlich den Opperler Raum berücksichtigen.

Indem ich Ihnen einen guten Erfolg wünsche, verbleibe ich für heute

mit freundlichen Grüßen
in heimatlicher Verbundenheit

(Damian Spielvogel)
Bundesgeschäftsleiter



Krzysztof Swiderski

W pierwszą rocznicę powodzi w podopolskiej wsi Folwark, gdzie poziom wody sięgnął 4 metrów, uroczyscie poświęcono umieszczoną na miejscowej kapliczce tablicę upamiętniającą to wydarzenie. Folwark zamieszkały jest przez mniejszość niemiecką, inskrypcja na tablicy jest dwujęzyczna. W czasie uroczystości podziękowano wszystkim, którzy pomagali mieszkańcom Folwarku podczas powodzi i przy usuwaniu jej skutków, w tym regionalnym organizacjom Związku Wypędzonych.

NR 35, 6. SEPTEMBER 1998

Chrząższczyce, dnia 20.06.1997r

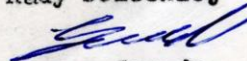
Urząd Gminy

46-060 Prószków

Na posiedzeniu w dniu 9.06.1997r Rada Sołecka zapoznała się z przesłanym przez Urząd Gminy Prószków przy piśmie z dnia 4.03.1997r, znak: RG-7224-1)11)97, wnioskiem p. mgr inż. Bernarda Piechota o zagospodarowanie budynku b. szkoły podstawowej w Chrząższczytach. Treść wniosku uznano jako mało szczegółową. Nie zawiera on bowiem konkretnych informacji co do posiadanego kapitału własnego, potrzebnego przy ubieganiu się o pomoc finansową w różnych Fundacjach popierających inicjatywy ożywiający życie gospodarcze i kulturalne naszego regionu. Ponadto oddając wspomniany budynek w użytkowanie p. B. Piechota (lub komuś innemu) Rada Sołecka winna mieć jednoznaczną decyzję, czy obiekt liczący ponad 160 lat zaliczony jest do obiektów podlegających ochronie zabytków. Mimo wysłania już trzech monetów, Państwowa Służba Ochrony Zabytków w Opolu, ul. Piastowska 14, milczy i nie udziela odpowiedzi na wysłane do niej zapytanie, sformułowane w sposób nie budzący żadnych wątpliwości. Inny sposób zagospodarowania łącznie ze zmianą fasady będzie możliwy w przypadku pełnej swobody, a inny będzie zastrzeżony przez Konserwatora Zabytków w przypadku objęcia budynku szkolnego ochroną zabytków. Koniecznym jest, aby p. B. Piechota skonkretyzował również swoją zamierzoną drogę do stawionego sobie celu, tj. podanie sposobu zabezpieczenia koniecznych środków finansowych z określeniem globalnego nakładu finansowego, potwierdzenia możliwości zaangażowania środków własnych w wymaganej przez Fundacje wysokości oraz czy i w jakim zakresie przewiduje potrzebne przeróbki konstrukcyjne wnętrza obiektu. Sprawa zajmowania części mieszkalnej przez lokatora stanowi oddzielny problem, którym zainteresowana jest w sposób szczególny Rada Sołecka, bowiem fakt, że w obiekcie jest lokator, okazać się może ważną przeszkodą w swobodnym zagospodarowaniu obiektu.

Reasumując powyższe, Rada Sołecka stwierdza, że do czasu otrzymania informacji Państwowej Służby Ochrony Zabytków w Opolu, czy obiekt podlega ochronie zabytków, i przedłożenia przez p. B. Piechota planu realizacji swojego przedsięwzięcia przy uwzględnieniu konieczności współużytkowania obiektu wraz z lokatorem, nie jest możliwa pozytywna odpowiedź na wniosek z dnia 24.02.1997r.

Do wiadomości:
mgr inż. Bernard Piechota
ul. Opolska 57
Chrząższczyce
46-017 Górkki

Przewodniczący
Rady Sołeckiej

Herman Sowada

DEUTSCH - POLNISCHE GESELLSCHAFT
BUNDESVERBAND e.V.

Geschäftsstelle: AUF DER LIETH 58 37077 GÖTTINGEN
TELEFON : 0551 -2 55 3 TELEFAX : 0551 - 2 44 63

DPGBv, Auf der Lieth 58, 37077 Göttingen

22.08.1996 / 449/ME

Herrn
Dipl. Ing. Bernhard Piechota
ul. Opolska 45
PL 46-064 Domecko

Göttingen, 23. August 1996

Sehr geehrter Herr Piechota,

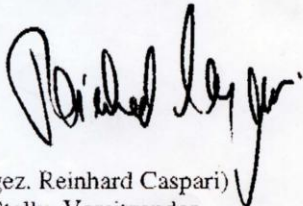
wir bestätigen den Eingang Ihres Schreibens vom 18.08.96 mit der Bitte um finanzielle Unterstützung zur Herausgabe einer Chronik.

Leider können wir Ihnen nicht helfen, da uns finanzielle Mittel dafür nicht zur Verfügung stehen. Wir müssen selbst für unser Magazin DIALOG zur finanziellen Absicherung um Zusendungen bemühen.

Es tut uns sehr leid, daß wir Ihnen nicht helfen können.

Mit freundlichem Gruß

DEUTSCH - POLNISCHE GESELLSCHAFT
Bundesverband e.V.



gez. Reinhard Caspari
Stellv. Vorsitzender
und Geschäftsführer

Bankverbindung: Hamburger Sparkasse (BLZ 200 505 50) Konto 128 611 1511

Bernard Piechota
ul. Opolska 45
46-064 Domecko

Domecko, 17.03.96

Wydawnictwo św. Antoniego
ISSN 1230-5308
Fax 071/72-76-30
al. Jana Kasprówicza 26
51-161 WROCLAW

Dotyczy: wydania publikacji (kroniki)
nasza rozmowa telefoniczna z dnia 14.03.96.

Droga redakcjo,

zafrapowany waszą publikacją "Głos św. Franciszka" pragnę was poprosić o pomoc w wydaniu jednej dwujęzycznej kroniki "Was bleib mir übrig - Kronik über eine Kirchengemeinde in Oppelner Schlesien" (co mi pozostało - kronika jednej z parafii śląska Opolskiego). Książka ma być wydana w dwóch językach - niemieckim i polskim, (2 - spalty).

Zawiera ona fakty historyczne sięgające zarania historii pisanej. Pierwsze wzmianki na temat tej parafii sięgają 1099 roku. Broszurka ta miała by być dla parafian żyjących w kraju pamiątką i pomocą przy nauce języka niemieckiego, dzieciom zaszybyłych parafian miała by ona umożliwić zapoznanie się z ojczyzną ich rodziców.

Publikacja ma obejmować około 100 stron A 3, w tym około 15 zdjęć kolorowych. Okładki - takie jak przy "Głosie Św. Franciszka". Zszycie - Klamrą drucianą.

Proszę o wystawienie mi kosztorysu na opublikowanie takiej broszurki.

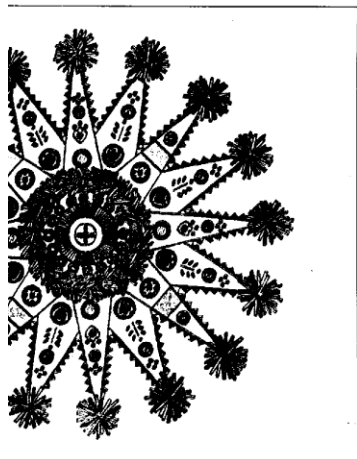
Z pozdrowieniami



Festiwal kołęd nas '97

wykonawców konkursowych i dwa zespoły występujące z wieczoru wypełniły swoją muzyką dwudniowy Festiwal Pieśni nas '97". To już czwarty festiwal zorganizowany przez parafię św. Józefa i Jadwigi Śląskiej w Koźlu.

Wymadził namadził i profesjonalna konferansjerka polskiej ocenił: h: solimental-:cięcych W za-festiwal



ko prze- z kluczborskiej parafii ewan-
y hymn at" jest
ym do
w: wy-
y - by
odzenia
ajlepsze
tworze-
estrzeni
ali o to,
ajlepsze
życia
sceno-
błędnie
tech-

niczne i sprzęt oraz żywa i profesjonalna konferansjerka były niewątpliwymi atutami tej imprezy. W pierwszym dniu - w sobotę 11 stycznia - zaprezentował się komplet wykonawców, co trwało do dość późnej pory. Gościnnie wystąpił zespół „Marana tha”

a wyróżnienie Joanna Oczko z Sośnicowic. W kategorii zespołów dziecięcych zwycięży-

„Kronika jednej parafii...”

Człowieka, którego interesują śląskie dzieje, cieszy każda, nawet najdrobniejsza, publikacja mówiąca o historii najmniejszych wsi i osad rozsianych gęsto wokół nas. Praca taka jest tym ciekawsza, gdyż ukazuje jakąś wewnętrzną potrzebę tkwiącą w człowieku chcącym ocalić od zapomnienia jakieś szczegóły, wspomnienia żyjących jeszcze świadków przeszłości, starych fotografii czy fragmentów postrzeżeń i pozostałych dokumentów.

W ostatnim czasie, w związku z hucznie obchodzonymi jubileuszami istnienia parafii czy miejscowości, pojawiło się szereg książek i broszur przypominających dzień wczorajszy i dzisiejszy wielu podopolskich miejscowości. Jedną z ciekawych inicjatyw wydawniczych tego typu jest opracowana na nowo i napisana przed laty przez znanego opolskiego zakonnika - o. dr. Edwarda Szdziej-Frankiewicza OFM - książka: „Co mi pozostało? Kronika jednej parafii kościelnej Śląska Opolskiego (1099-1996)”. Pierwsze wydanie książki o. Frankiewicza ukazało się drukiem pięćdziesiąt lat temu nakładem Wydawnictwa Świętego Krzyża w Opolu pod tytułem: „Kościół parafialny w Chrzęszczycach. Przyczynek historyczno-kulturalny do dziejów Opolszczyzny”.

ty „Biedronki” z Roszowickiego Lasu, a wyróżniony został zespół wokalny z Bierawy. Agnieszka Szczepek ze Strzelec Opolskich okazała się najlepszą wśród solistów młodzieżowych, a zespół „Problem” z Lublińca otrzymał pierwszą nagrodę w kategorii zespołów młodzieżowych. Jury wespół z ks. dr. Alfonsem Schubertem - proboszczem kozielskiej parafii - przyznało także grand prix festiwalu „Christmas'97”. Zdobyła ją

Dominika Łyczkowska z Koźla.

Festiwal Pieśni Kołędowej zakończył się w niedzielę koncertem „Gangu Marcela”. A w uszach wielu słuchaczy brzmiało jeszcze liryczne wigilijne zaproszenie wyśpiewane przez Agnieszkę Szczepek: „Wejdz, proszę, zdejmij kusy płaszcz, w tę noc jedyną usiądź przy nas. I nie mów nic - nie trzeba”.

A.K.

Obecne, drugie, wydanie w wersji dwujęzycznej, „w dwóch niemiecko-polskich kolumnach”, ukazało się staraniem Bernarda Piechoty, mieszkańca Domecka. Publikacja ta jest z jednej strony przypomnieniem historii, która już niegdyś trafiła do rąk mieszkańców Chrzęszczyc i okolic, a z drugiej swego rodzaju zachętą do podjęcia prac nad opisaniem dalszych dziejów tej ziemi i losów jej mieszkańców, tym bardziej że na wstępie książki obecny wydawca pisze m.in.: „Wznówione wydanie nie zawiera wszystkich faktów dotyczących ostatnich lat. Znajdują one częściowo swoje odzwierciedlenie w zdjęciach zamieszczonych z tyłu kroniki”. Słowa te są zdaje się zachętą, aby obecni mieszkańcy Chrzęszczyc, Domecka, Górek, Złotnik, Ochódz itd. poszli śladami swego ziomka o.

Edwarda Frankiewicza i zapisały kolejne karty kroniki swych parafii. Niech potomni będą bogatsi o wiedzę o swej przeszłości. Zwłaszcza że wydawca Bernard Piechota zapowiada kolejne wydanie!

Wznówione i poszerzone wydanie książki sprzed lat zawiera liczne i ciekawe fotografie. Książka „pachnąca” jeszcze farbą drukarską została wydrukowana w Drukarni Akcydensowej w Krapkowicach Otmęcie.

Z.

O. dr Edward Szdziej-Frankiewicz: WAS BLEIBT MIR ÜBRIG? CO MI POZOSTAŁO? Chronik einer Kirchengemeinde in Oppelner (1099-1996). Kronika jednej parafii kościelnej Śląska Opolskiego (1099-1996). wydawnictwo „BP”, Domecko 1996.

Oplatek twórców

Ks. dr Piotr Maniurka, duszpasterz środowisk twórczych, zaprosił 16 stycznia do Muzeum Diecezjalnego pisarzy, dziennikarzy, artystów, architektów, aktorów i muzyków na tradycyjne spotkanie oplatkowo-norowrocne z biskupem ordynariuszem Alfonsem Nossolem.

Odczytaniem własnego wiersza zatytułowanego „Boże Narodzenie” prezes ZLP Harry Duda rozpoczął spotkanie

Ciąg dalszy na str. 18

DIECEZJI

znia br. była się instruktor-

narium Duchownego z Nysy wystąpił z koncertem kołędowym w parafii św. Teresy

wieczór kołęd w wykonaniu chóru parafialnego z Zawadzkiego zorganizowany

przygotowanymi przez dzieci i młodzież z Luboszyca.

● 12 stycznia br. w ko-

● 19 stycznia br. w Naczęstławicach odbył się koncert kołędowy tamtejszego